

Megújuló **NYELVI MÉRÉSEK** digitális felületen

SZÉCHENYI 2020



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

Európai Unió
Európai Szociális
Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

Megújuló
NYELVI MÉRÉSEK
digitális felületen

Oktatási Hivatal
Budapest, 2021

Ez a kötet az EFOP-3.2.15-VEKOP-17-2017-00001 A köznevelés keretrendszeréhez kapcsolódó mérési-értékelési és digitális fejlesztések, innovatív oktatásszervezési eljárások kialakítása, megújítása nevű kiemelt európai uniós projekt keretében készült.

Szerzők

Balogh Virág Katalin, Garay-Madarász Ágnes, Havas Eszter, Tankó Gyula

Szakmailag közreműködött

Szepesi Ildikó, dr. Huszti Judit, Werner Réka

Grafikai tervező

Budavári Eszter

© Balogh Virág Katalin, Garay-Madarász Ágnes, Havas Eszter, Tankó Gyula

© Oktatási Hivatal, 2021

ISBN 978-963-436-303-3

Kiadó: Oktatási Hivatal

Felelős kiadó: Brassói Sándor

TARTALOM

7 Bevezetés

- 9 A nyelvi mérések eddigi gyakorlata (2015–2021)
- 10 A továbbfejlesztett mérés
- 11 Digitális mérés
- 12 Próbamérés
- 13 Feladatbank
- 14 További tervek – adaptív mérés

15 A nyelvi mérés elméleti háttere

- 17 Az idegen nyelvi képességmodell
- 18 A nyelvi tevékenységek típusai
- 19 A recepció szintjei

21 A digitális nyelvi mérés

- 23 Feladattípusok
- 28 A nyelvi mérésben használt szövegek
- 29 A nem nyelvi tényezők szerepe az idegen nyelvi feladatok megoldásában
- 29 A mérési szoftver
- 30 Feladatformák
 - 30 Egyszerű választás
 - 31 Legördülő menüből választás
 - 32 Többszörös választás
 - 33 Kategóriaválasztás
 - 33 „Fogd és vidd”
 - 34 Lyukas szöveg
 - 35 Numerikus válasz
- 35 Feladatsorok
- 36 A mérési eredmények értelmezése

- 37 Mellékletek
 - 37 1. melléklet: Példafeladatok listája
 - 38 2. melléklet: A felhasználható input szövegek műfaja KER szintenként
 - 40 3. melléklet: A nyelvi mérés kialakítása során felhasznált KER szint-leírások
- 80 Irodalom

Kedves Olvasó!

Az Oktatási Hivatal (továbbiakban OH) nyelvi méréseinek rendszere jelentős változás előtt áll. Az EFOP-3.2.15-VEKOP-17-2017-00001 „A köznevelés keretrendszeréhez kapcsolódó mérési-értékelési és digitális fejlesztések, innovatív oktatásszervezési eljárások kialakítása, megújítása” című kiemelt projekt keretében megkezdődött egy angol és egy német nyelvi digitális adaptív mérés kifejlesztése.

A 2015 óta létező idegen nyelvi méréshez¹ hasonlóan a digitális nyelvi mérés is az angol és a német nyelv ismeretét méri, amelyeket a magyar gyerekek több mint 95 százaléka első idegen nyelvként tanul. A mérés alapjául a nyelvtudást általánosan leíró Közös Európai Referenciakeret (továbbiakban: KER) és a nyelvi képesség nyelvfüggetlen modelljei szolgálnak. A digitális nyelvi mérés nem csak az idegen nyelvi, hanem az angol és német célnyelvi mérés² kiváltására is alkalmas.

A papíralapú idegen nyelvi és célnyelvi méréshez hasonlóan a digitális nyelvi mérés középpontjában is a nyelvi jelentés, és nem a nyelvi forma áll. Tehát a mérés a funkcionális nyelvhasználatot, azaz az idegen nyelvi diskurzus értelmezésének és létrehozásának képességét méri. Ennek érdekében a mérés törekszik az autentikus szövegek használatára, a feladatok többsége autentikus vagy szemi autentikus (szerkesztett) szövegekre épül.

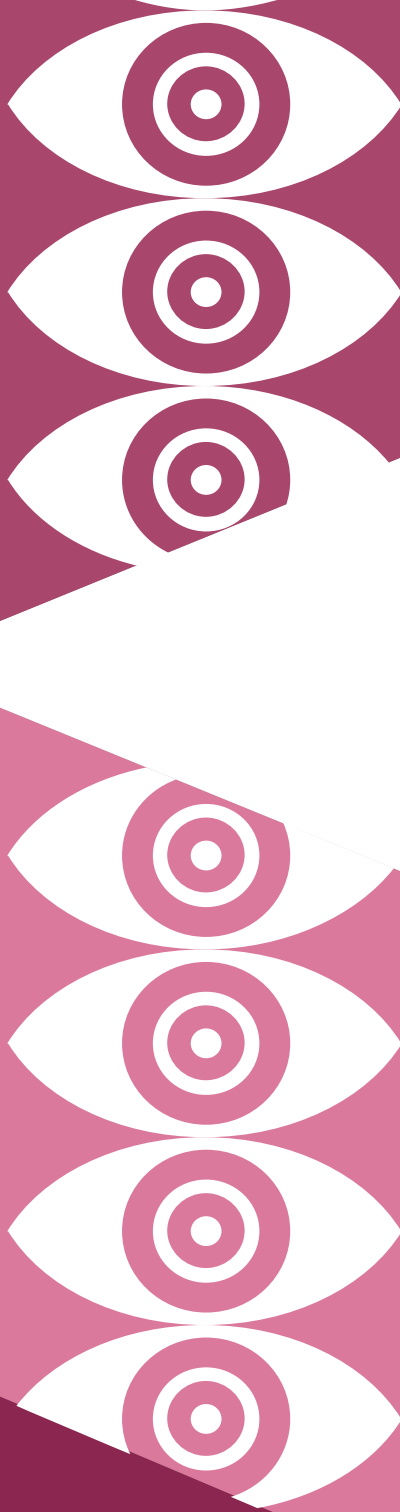
A digitális nyelvi mérés kifejlesztésének egyik célja, hogy a nyelvi mérés mérésmetodológiai szempontból közeledjen a hosszú évek alatt rendkívül igényesen megkonstruált Országos kompetenciaméréshez (továbbiakban OKM), és alkalmazza annak eszköztárát. Ennek jegyében a papíralapú nyelvi mérésekkel szemben a digitális nyelvi mérés bemért feladatokkal dolgozik, amelyeken keresztül a tanulót egy nyelvi képességskálán helyezi el. A képességskála tartományai megfeleltethetők a KER szinteknek, tehát a tanuló képességpontja alapján a tanuló nyelvi képességének KER szintje is meghatározható.

1 https://www.oktatas.hu/kozneveles/meresek/idegen_nyelvi_meres/tartalmi_keret

2 https://www.oktatas.hu/kozneveles/meresek/celnyelvi_meres/tartalmi_keret

A 2017-ben induló projekt első szakaszában szakértők bevonásával elkészült a mérés tartalmi kerete. 2018 és 2020 között a tartalmi keret alapján szakértők által irányított feladatírói munkacsoportokban zajlott a feladatok írása és fejlesztése. A feladatokban egy rövid szöveghez egy kérdés (item) tartozik. A folyamat során kb. 2400 angol és kb. 1200 német nyelvi feladat készült el. (Az angolul tanulók száma magasabb, ezért az angol nyelvi feladatbankot több tanuló fogja használni, így nagyobbak kell lennie.) Az OH munkatársai által szerkesztett feladatok 2020–2021-ben kerültek fel a mérés elektronikus felületére, a Tehetségkapura, ahol 2021 őszén sor kerül a feladatok bemérésére, 2022-ben pedig az első digitális mérésre.

BEVEZETÉS



A NYELVI MÉRÉSEK EDDIGI GYAKORLATA (2015–2021)

A projekt keretében digitálissá továbbfejlesztett mérés a jelenleg használt papíralapú nyelvi méréseket váltja fel. A jelenleg használt célnyelvi és idegen nyelvi méréssel az OH 2014, illetve 2015 óta évente méri a 6. és 8. évfolyamos tanulók angol és német nyelvi kompetenciáját a célnyelvi képzésben és az idegen nyelvi oktatásban részesülő tanulók körében. A jogszabályokban³ rögzített idegen nyelvi és célnyelvi mérések azt vizsgálják, hogy a tanuló teljesíti-e a kerettantervben meghatározott KER szerinti szinteket (6. évfolyamon A1, 8. évfolyamon A2, célnyelvi mérésnél A2, illetve B1).

A papíralapú idegen nyelvi mérés két készségen, az olvasott és a hallott szöveg értésén keresztül mérte az idegen nyelvi kompetenciát, míg a célnyelvi mérés írásbeli szövegalkotási feladatokat is tartalmazott. Az olvasott és hallott szövegértés feladatok mindkét mérésben csak zárt végű itemeket tartalmaztak, vagyis a tanulóknak a megadott lehetőségek közül kellett kiválasztaniuk a helyes válaszokat. A zárt itemek előnye, hogy költséghatékonyan tudták garantálni az eredmények megbízhatóságát, hiszen az eredményekhez csak a válaszok iskolai rögzítésére és szoftveres kiértékelésére volt szükség. Ugyanakkor zárt végű itemekkel bizonyos nyelvi tevékenységek mérése nehéz vagy lehetetlen, azaz a zárt itemek használata nem teszi lehetővé a teljes idegen nyelvi képesség mérését. A célnyelvi mérésben szereplő nyílt végű szövegalkotási feladatok alkalmasak voltak a valódi nyelvi írásbeli produkció mérésére, ugyanakkor az iskolai javítás a központi javítási útmutató ellenére jelentősen csökkentette a szövegalkotási feladatok eredményeinek megbízhatóságát.

A papíralapú nyelvi mérések közvetlen célja az volt, hogy egyéni, csoport- és iskolai szinten visszajelzést adjanak a mért nyelvi képességekről, illetve hogy képet adjanak ezek országos szintjéről. A helyi visszajelzéshez a tanulók százalékos eredménye állt az iskolák rendelkezésére, ebből

³ A mérés időpontját az aktuális tanév rendjéről szóló rendeletehatározza meg. A mérés napjának megszervezésére a Nemzeti alaptanterv kiadásáról, bevezetéséről és alkalmazásáról szóló 110/2012. (VI. 4.) Korm. rendelet 9. § (2) bekezdése tartalmaz előírást.

állapították meg, hogy a tanuló mért nyelvi képességei megfeleltek-e az előírt KER szintnek. Az egyéni visszajelzés és az iskolai eredmények közzététele az iskola feladata volt. A nyelvi mérések országos eredményeinek elemzését az OH munkatársai végezték, és az eredmények összefoglalását az OH a honlapján tette közzé.

Bevezetésükkor a papíralapú nyelvi mérések remélt hosszú távú hatása egy eredménycentrikusabb és nyelvhasználatra fókuszáló iskolai nyelvoktatás volt.

Eddig a nyelvi mérések céljainak megvalósulását az alábbi hiányosságok hátráltatták:

- Bár az itemek a nyelvi képesség mérését szolgálták, a tanulói válaszok kiértékelésének módja (a helyesen megoldott itemek százalékos aránya) nem képességek, hanem ismeretek visszajelzésére alkalmas.
- A papíralapú nyelvi méréseket nem előzte meg próbamérés, amely lehetővé teszi a mérés céljaira alkalmas, az adott nyelvi képességszintet jól mérő itemek kiválasztását és az itemek hozzávetőleges nehézségének megállapítását.
- A papíralapú nyelvi mérésekhez nem tartozott olyan statisztikai módszer, ami az itemek nehézségének és KER szintjének megállapítására alkalmas lett volna, következésképpen a mérések feladatsorai nem eléggé megbízhatóan mérték minden évben ugyanazt a szintet (lásd *A továbbfejlesztett mérés* című fejezet).
- A papíralapú nyelvi mérések feladatsorai egyetlen KER szintet mértek, tehát nem voltak alkalmasak az adott szint alatti és feletti nyelvi képességgel rendelkező tanulók képességszintjének megállapítására (lásd *A továbbfejlesztett mérés* című fejezet).

A TOVÁBBFEJLESZTETT MÉRÉS

A továbbfejlesztett mérés megőrzi a jelenlegi mérések célkitűzéseit, azaz a mérés fő célja továbbra is a funkcionális nyelvhasználatra való képesség mérése autentikus szövegekre épülő motiváló feladatok segítségével. A mérés keretei sem változnak abban az értelemben, hogy a mérés továbbra is csak írásbeli és főként zárt itemeket tartalmaz, ami korlátozza a mérhető nyelvi képességek körét. Ennek megfelelően a mérés továbbra is a receptív

készségekre fókuszál, és elsősorban olvasott és hallott szövegértési feladatokat tartalmaz, amelyeket a produktív készségek közvetett mérésére alkalmas feladatok egészítenek ki. Az idegen nyelvi és a célnyelvi mérések a továbbfejlesztett mérés esetében is elkülönülnek, de már csak a feladatok KER szintjében nem pedig típusában lesznek eltérések.

A továbbfejlesztett mérés ugyanakkor lényeges újításokat tartalmaz, amelyeket a tervek szerint két lépésben vezetünk be; a 2021/2022-es tanévtől a mérés digitális lesz és próbaméréssel egészül ki, a későbbiekben pedig a mérés adaptívvá válik.

A mérés hosszú távú célja, hogy a mért idegen nyelvi kompetencia esetleges hiányosságainak feltárásával segítse az idegen nyelvi készségek fejlesztését, és hozzájáruljon az iskolai nyelvoktatás és -tanulás hatékonyságának növeléséhez. Mindezek eléréséhez a mérés-értékelési folyamatok hatékonyságának állandó monitorozása, esetleges fejlesztése is szükséges.

Digitális mérés

A változások első lépéseként 2022-ben a nyelvi mérés felkerül a <https://www.tehetsegkapu.hu> weboldalra, amely az OH mérések lebonyolítására alkalmas digitális platformja. A digitális nyelvi mérésben csak automatikusan kiértékelhető feladatok szerepelnek majd, aminek előnye a megoldások gyors és objektív szoftveres kiértékelése. A célnyelvi mérésben eddig alkalmazott nyílt szövegalkotási feladatokat a szövegalkotást közvetetten mérő zárt feladatok váltják ki, amelyek az összes feladatsorban megjelennek majd.

A digitális mérés egyik előnye, hogy a tanulók nagyobb kedvvel töltik ki a számítógépalapú tesztek, mert az elektronikus tesztmédiium közelebb áll a számukra megszokott digitális terekhez, mint a papíralapú tesztfüzetek és feladataik. A nyelvi mérésben használt szövegekhez hasonló autentikus tartalmakkal gyakran az interneten találkozhatnak a tanulók, így a mérés felületeként is természetesebb számukra egy elektronikus platform alkalmazása.

További előny, hogy a számítógépes kitöltés révén a tanulói válaszokon kívül más adatok is elérhetőkké és az elemzésekbe bevonhatókká válnak, pl.: Mennyi ideig foglalkozott a tanuló egy feladattal? Hányszor hallgatott meg egy hangfelvételt?

A digitális mérésnek számos járulékos előnye is van. Bár a digitális tesztelésre való átállás nagyobb indulási költségekkel jár, hiszen a szükséges infrastruktúra kialakítása mellett a mérési szoftvert is ki kell fejleszteni, viszont a nyomda-, csomagolási és szállítási költségek kiesésével hosszútávon olcsóbb, könnyebben kezelhető, rövidebb átfutási idejű és egyszerűbb fenntartású, valamint környezetkímélőbb mérést nyerünk. Ráadásul humánerőforrás is felszabadul azáltal, hogy a tanulói válaszokat nem kell az iskolákban rögzíteni, és a feladatsorok javítása és kiértékelése sem a szaktanárok feladata, mivel ezeket a szoftver automatikusan elvégzi.

Próbamérés

A változások másik fontos lépése, hogy a 2022-es nyelvi mérést próbamérés előzi meg, ami garantálja, hogy a 2022-es mérés feladatsoraiba kerülő feladatok a nyelvi képességek mérésére alkalmas és az adott szintnek megfelelő feladatok lesznek. Tehát a 2022-es nyelvi mérés a korábnál megbízhatóbban fogja mérni az idegen nyelvi és célnyelvi oktatás számára 6. és 8. évfolyamon előírt KER szinteket.

A 2021 őszi tervezett próbamérésen 1520 angol és 665 német nyelvű item kipróbálására kerül sor. A kipróbálás eredményeként egy valószínűségi modell segítségével megállapítható az itemekről, hogy alkalmasak-e a nyelvi képesség mérésére, továbbá megadható az itemek hozzávetőleges nehézsége.

Az alkalmazott valószínűségi modell egy pszichometriai képességmodell, amelyben egy 0 és 1 közötti érték adja a tanuló eredményességének valószínűségét egy adott feladaton. A modell minden tanulóhoz hozzárendel egy képességértéket, és ezzel párhuzamosan minden a modellnek megfelelő itemhez hozzárendel egy nehézséget, amely megmutatja, hogy az item a képességskála mely részén helyezkedik el.

Az itemek nehézségi skáláját a KER szintjei szerint osztjuk tartományokra és a 2022-es méréshez az előírt KER szint teljes nehézségi spektrumát lefedő itemeket válogatunk. Így a mérés feladatsoraiba kerülő itemek megbízhatóan az adott szintet mérik, és azon belül változatos nehézségűek. A mérés eredményeként megállapítható, hogy az adott szintű feladatsort kitöltő tanuló képes-e a sinthez tartozó itemek többségének megoldására.

Ugyanakkor a 2022-es mérés feladatsorai a többi KER szintről is tartalmazni fognak néhány itemet. Ez lehetővé teszi, hogy a tanulókat közös képességskálán helyezzük el, így az adott szintnél jóval alacsonyabb vagy magasabb nyelvi képességű tanulók hozzávetőleges képességpontját és KER szerinti képességszintjét is meg tudjuk majd határozni.

Feladatbank

A 2021 őszi próbamérésen alkalmasnak bizonyuló feladatoknak csak kis része kerül be a 2022-es nyelvi mérések feladatsoraiba. A többi bemért feladat egy angol, illetve egy német nyelvi feladatbankot alkot. A feladatbankok méretük miatt alkalmasak lesznek arra, hogy a későbbiekben az adaptív nyelvi mérések személyre szabott feladatsorait létrehozzuk belőlük (lásd *További tervek – adaptív mérés*).

A feladatbankokat folyamatosan bővítjük úgy, hogy minden mérésben „elrejtünk” néhány kipróbálásra váró új feladatot, tehát a mérések egyben próbamérések is lesznek. Ezzel párhuzamosan a sokszor felhasznált, sokak által ismert feladatok kikerülnek a feladatbankokból.

A feladatbankokban lévő feladatok nehézsége A1 alatti szinttől B2-es szintig terjed. Ha a tanulók nyelvi képességének alaposabb megismerése indokolja, a feladatbank a továbbiakban magasabb szintű feladatokkal is bővíthető.

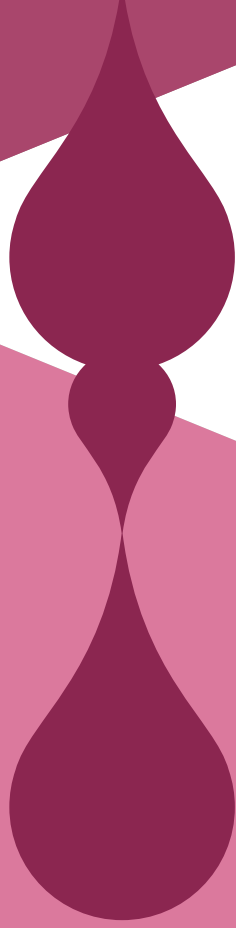
TOVÁBBI TERVEK – ADAPTÍV MÉRÉS

A fejlesztés második lépéseként a nyelvi mérés adaptívvá válik. Az adaptivitás lehetősége mérésmódszertani szempontból a digitális tesztelés egyik legnagyobb előnye. Röviden összefoglalva ez azt jelenti, hogy a mérés folyamán, ahogy a tanuló halad előre a feladatokkal, a mérési szoftverbe beépített algoritmus az addigi válaszok alapján számításokat végez, és az így létrejött képességbecslésnek megfelelően a tanulói képességhez leginkább illeszkedő feladatblokkot osztja ki a tanuló számára. Így a tanulók azonos feladatbankból építkező, de nem feltétlenül azonos feladatokból álló tesztváltozatokat töltenek ki, viszont a „személyre szabott” tesztváltozatuk jóval közelebb lesz a saját képességszintjükhöz.

Az adaptív nyelvi mérés kiváltja mindkét korábbi nyelvi mérést (idegen nyelvi és célnyelvi), hiszen az adaptív mérésben a tanulók nem az évfolyamuk és képzési formájuk szerint, hanem a becsült nyelvi képességüknek megfelelően kapják valamelyik tesztváltozatot.

Az adaptív nyelvi mérés a pszichometrikus valószínűségi modell alapján végzett pontosabb tanulói képességérték számítást tesz lehetővé, minden tanuló esetében megadható lesz a nyelvi képességpont és az ennek megfelelő KER szerinti képességszint.

A NYELVI MÉRÉS elméleti háttere

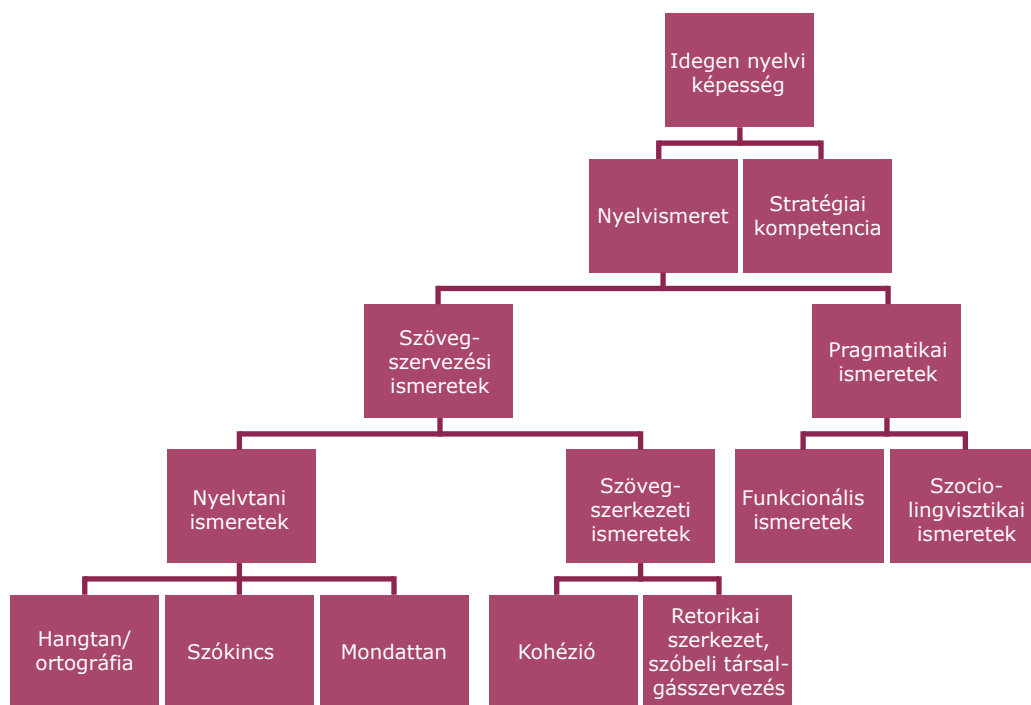


AZ IDEGEN NYELVI KÉPESSÉGMODELL

Bachman és Palmer (2010) idegen nyelvi képességmodellje részletes és jól áttekinthető struktúrában írja le az idegen nyelvi képességet. Ezt egészítik ki a KER (2001) és annak Társkötet változatai (2018; 2020), amelyek leírják a mérés során végzett idegen nyelvi tevékenységeket, valamint meghatározzák a mérés képességszintjeit adó idegen nyelvi kompetenciaszinteket.

Az **idegen nyelvi képesség** segítségével a nyelvhasználó diskurzus létrehozása és értelmezése révén megvalósítja a saját, illetve értelmezi mások kommunikációs szándékát. Az idegen nyelvi képesség a *nyelvismeret* és a *stratégiai kompetencia* összetevőkre tagolható (1. ábra).

A **nyelvismeret** két fő komponense közül az első a *szövegszerkezési ismeretek*, mely a *nyelvtani* (szókincs, mondattan, hangtan, ortográfia), illetve a *szövegszerkezeti* ismereteket (kohézió, retorikai szerkezet vagy



1. ábra: Az idegen nyelvi képességmodell összetevői (Bachman és Palmer, 2010, 45. o. alapján)

szóbeli társalgásszervezés) foglalja magába. A nyelvtani ismeretek a mondatok, míg a szövegszerkezeti ismeretek a szövegek értelmezését és létrehozását teszik lehetővé.

A nyelvismeret második komponensét a *pragmatikai ismeretek* képezik. Ide tartoznak a *funkcionális* (a kommunikatív szándék megvalósítására alkalmas nyelvhasználati) és *szociolingvisztikai* (a szociokulturális körülményeknek megfelelő nyelvhasználati) ismeretek.

Az idegen nyelvi képesség második összetevője a **stratégiai kompetencia**, amely a kommunikációs feladatok végrehajtását teszi lehetővé a nyelvhasználó célkitűzési, értékelési, ellenőrzési és feladattervezési kompetenciáinak aktiválása, valamint koordinálása segítségével. A szókincs, a szintaxis, a különféle nyelvi funkciók, a műfajok vagy például egyes regiszterek ismerete önmagukban nem teszik lehetővé a nyelvi kommunikatív célok megvalósítását. A nyelvismeret komponenseit a metakognitív szinten operáló stratégiai kompetencia rendezi össze és aktiválja az adott kommunikációs célnak megfelelő módon.

Nem képezik az idegen nyelvi képesség részét, de a nyelvi mérés szempontjából elegendhetetlenek mindazok a nyelvhasználat alapjául szolgáló nem nyelvi tényezők (pl. személyiségjegyek, háttértudás, kognitív stratégiák, affektív sémák), melyek a nyelvismeret tényleges használatát befolyásolják.

A NYELVI TEVÉKENYSÉGEK TÍPUSAI

A KER-ben leírtak szerint az idegen nyelvi képesség négy nyelvi tevékenység során aktiválódik: ezek a **repció** (például újságcikkolvasás, rádióműsor-hallgatás), a **produkcó** (például kiselőadás-tartás, fogalmazásírás), az **interakció** (például társalgás, levélírás) és a **közvetítés** (például tolmácsolás, fordítás, összefoglalás, parafrázis). Ezek a nyelvi tevékenységek szervesen kapcsolódnak egymáshoz.

A repció és produkció együttvéve a négy alapkészséget fedi le (hallott szöveg értése/beszédértés, írott szöveg értése/szövegértés, szóbeli és írott szövegalkotás). Az interakció a receptív és produktív tevékenységeket ötvözi, a közvetítés pedig a receptív és produktív tevékenységek mellett gyakran interakcióval is jár.

A RECEPCIÓ SZINTJEI

A mindennapi nyelvhasználat során általában a recepció a leggyakrabban használt nyelvi tevékenység, és a nyelvi mérésben is a recepció mérése a leghangsúlyosabb. Mivel a feladatok többsége hallott vagy olvasott szövegek értését méri, törekszünk rá, hogy a recepció tevékenységét minél alaposabban és rétegzettebben mérjük. Ehhez célszerű azonosítani a recepcióhoz társítható gondolkodási műveleteket és megkülönböztetni a recepció szintjeit.

A receptív nyelvi tevékenységek elvégzéséhez a következő gondolkodási műveletek szükségesek:

- szófelismerés,
- szó megértése,
- szószerkezet megértése,
- szóbeli megnyilatkozás vagy leírt mondat megértése,
- szövegjelentés konstruálása,
- következtetés.

A mérés céljaira a recepciónak három szintjét különböztetjük meg, a **szelektív**, a **részletes** és a **globális** értést. A tesztekben mindhárom típusba besorolt feladatok szerepelnek.

Szelektív megértésnél a tanulónak egy vagy több konkrét, a szöveg többi részétől függetlenül értelmezhető információt kell a szövegben megtalálnia, megértenie és értelmeznie. Ehhez általában szófelismerésre és szavak vagy szószerkezetek megértésére van szükség.

Részletes megértésnél a tanulónak a szöveg különböző hosszúságú, összefüggő részeit kell maradéktalanul megértenie és értelmeznie. Ehhez általában szószerkezetek, illetve mondatok vagy szóbeli megnyilatkozások megértésére van szükség.

Globális megértésnél a tanulónak a szöveg lényegét, fő mondanivalóját kell megértenie bizonyos orientáló részletek azonosításával, több ilyen részlet összekapcsolásával. Ehhez gyakran szükség van a szövegjelentés konstruálására, illetve következtetésre, de egyszerű globális megértést igénylő itemek megoldásához elég lehet több szó vagy szószerkezet megértése is.

A DIGITÁLIS nyelvi mérés



FELADATTÍPUSOK

A digitális nyelvi mérés célja, hogy nyelvi tevékenységek minél szélesebb körén keresztül (lásd *A nyelvi tevékenységek típusai*) mérje a tanuló idegen nyelvi képességét, illetve annak összetevőit (lásd *Az idegen nyelvi képességmodell*). Ezt a célt a mérés keretei korlátozzák, amelyek csak írásbeli és azon belül főként zárt végű itemek használatát teszik lehetővé. Ezért a mérés a nyelvi tevékenységek közül elsősorban a recepciót méri, azaz főként olvasott és hallott szöveg értését mérő feladatokat tartalmaz. Ugyanakkor nem szeretnénk teljesen lemondani a produkció és az interakció méréséről, így a feladatok között a szövegalkotást közvetetten mérő feladatok is szerepelnek. Ezeknek a típusoknak a rögzített aránya biztosítja a tesztverziók szerkezeti hasonlóságát.

Az olvasott és hallott szövegértési itemek általános célja annak mérése, hogy a tanuló mennyire képes olvasott, illetve hallott idegen nyelvi szövegek megértésére és használatára abból a célból, hogy sikerrel informálódjon vagy vegyen részt mindennapi kommunikációs helyzetekben.

Az *olvasott szövegértési* itemek azt mérik, hogy a tanuló képes-e autentikus, illetve szemi autentikus szövegek önálló elolvasására és az olvasási célnak megfelelő mélységű megértésére. A szövegértést az itemek közvetlenül az olvasott szöveg tartalmára történő rákérdezéssel mérik. A szelektív értést mérő itemek egy-két részinformációra kérdeznek rá (pl. szín, időpont), míg a részletes értést mérő itemek esetében az opciók szinte teljesen lefedik a szöveg tartalmát, a globális értést mérő itemek pedig az átfogó megértést mérik például úgy, hogy címet kell választani a szöveghez.

Angolok

The British are known as a nation of gardeners. Many people in Britain are proud of their houses and gardens and want them to look nice. Every town in Britain has one or more DIYs (do-it-yourself shops) and garden centres. These are places like supermarkets for buying things for the home and garden, and are very popular with British home-owners at the weekends.

Melyik befejezés helyes a szöveg alapján? Kattints az összes helyes válaszra!

British people

- A enjoy gardening in their free time.
- B like to go to DIYs and garden centres.
- C spend their free time in supermarkets.
- D stay at home at the weekends.



Forrás: Pixabay

2. ábra: Részletes értést mérő angol olvasott szövegértés feladat

Iskolai menza Brazíliában

Etto aus Brasilien isst wochentags in der Mensa seiner Schule. Dort kann man aus 20 verschiedenen Speisen wählen. Etto isst am liebsten Reis, Bohnen und Hähnchen. Das ist typisch brasilianisch.

Melyik kép tartozik a szöveghez? Kattints rá!



Forrás: Pixabay, Freepik


3. ábra: Szelektív értést mérő német olvasott szövegértés feladat

A *hallott szövegértési* itemek azt mérik, hogy a tanuló képes-e megérteni és feldolgozni autentikus vagy szemi autentikus szövegek alapján készült hangfelvételeket, megvalósul-e az adathordozóról elhangzó szöveg megfelelő mértékű recepciója. A hallott szöveg megértését többnyire a szöveg tartalmára rákérdező írott feladatok mérik, tehát ezen feladatok megoldását az olvasott szövegértési képesség is befolyásolja. Az olvasott szövegértési képesség jelentősége csökken, ha a válaszlehetőségek képek vagy olyan rövid szövegek, amelyek megértéséhez alacsonyabb szintű nyelvi képesség szükséges, mint a hallott szöveg megértéséhez. A képes vagy rövid szöveges


opciókat tartalmazó feladatok inkább az egy részletre (pl. időpont) rákérdező szelektív vagy az átfogó információra (pl. beszélgetés helyszíne) rákérdező globális értés mérésére alkalmasak, és ritkábban mérik a szöveg részletes megértését. A részletes értést mérő itemek általában hosszabb opciókat tartalmaznak, ezáltal több elolvasandó szöveg tartozik hozzájuk.


Házimunka

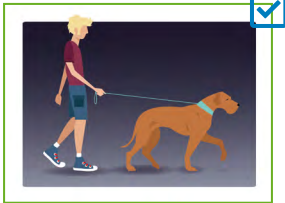
Hallgasd meg a szöveget! Kattints a nyílra!


 Cookie policy SOUNDCLOUD Forrás: Oktatási Hivatal


Melyik kép kapcsolódik a szöveghez? Kattints az összes helyes válaszra!














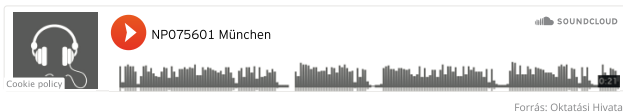
Mom Joey, carry all these dirty clothes to the laundry room, please.
Joey OK, mom, in a moment.
Mom Don't forget to feed the dog. And take it for a walk!
Joey Don't worry, mom.

LINK

4. ábra: Részletes értést mérő angol hallott szövegértés feladat

München

Hallgasd meg a szöveget! Kattints a nyílra!



Melyik cím tartozik a szöveghez? Kattints rá!

- A Ein langweiliger Nachmittag
- B Einkaufen mit der Freundin
- C Ferien bei der Tante

Ich bin Mia. Jedes Jahr verbringe ich meine Ferien in Deutschland, weil meine Tante nicht weit von der Stadt München wohnt. Ich fahre immer gern zu ihr, denn ich langweile mich dort nie. Wir gehen manchmal in München einkaufen und besichtigen auch viele Sehenswürdigkeiten. Ich habe dort auch eine Freundin, die ich fast jeden Nachmittag treffe. Sie heißt Hanna.

5. ábra: Globális értést mérő német hallott szövegértés feladat

Mivel az olvasott vagy hallott szövegértési feladatokban a válaszlehetőségek gyakran a szöveg összefoglalásai vagy parafrázisai, a feladatok megoldásához a recepció és a közvetítés tevékenységére is szükség van.

A *szövegalkotási* itemek azt mérik, hogy a tanuló képes-e különböző kommunikációs helyzeteknek és a beszélő- vagy olvasóközösség normáinak megfelelő beszélt vagy írott idegen nyelvi produktum létrehozására. Ehhez ismernie és használnia kell a kommunikáció gördülékeny lebonyolításához szükséges általános (pl. egy történet felépítése) vagy interakciós sémákat (pl. üdvözlés), strukturált cselekvéssorokat és azok nyelvi megnyilvánulási formáit (pl. bemutatkozási formulák), szövegfajtákat és szövegtípusokat, szövegrendező (koherencia) és -összetartó (kohézió) elemeket, illetve különböző kontextusokban használt stílusrétegeket (társalgási vagy hivatalos stílus).

A mérésben szereplő szövegalkotási itemek olyan zárt itemek, amelyek valamennyire lehetővé teszik a kommunikatív kompetencia produktív és interaktív elemeinek mérését. Ezekben a feladatokban lyukas szövegeket kell kiegészíteni megadott lehetőségek közül választva. A válaszlehetőségek típusától függően a feladatok a nyelvismeret különböző területeit mérik: nyílt szóosztályokba tartozó szavak vagy rögzült kifejezések visszahelyezése esetén a szókincset, zárt szóosztályokba tartozó szavak vagy tagmondatok visszahelyezése esetén a mondattant, kohéziós elemek visszahelyezése esetén a kohéziót, és mondatok visszahelyezése esetén a pragmatikai ismereteket.

Emily szobája

LINK

Melyik szó illik az üres helyre Használd a legördülő menüt a válasz megadásához!

Emily's own bedroom is neat and tidy. Her room means a lot to her. Her parents are divorced. When she stays at her dad's house, she shares a room with her brother. "So when I come into my room, it's like my zone," she says.



Forrás: Pexels

Lehetséges válaszok

1. tidy

2. parents

3. zone

6. ábra: Szókincs ismeretét kontextusban mérő angol szövegalkotás feladat

Találkozó

LINK

Melyik mondat illik az üres helyre? Használd a legördülő menüt a válasz megadásához!

Christoph Möchtest du heute einen Hamburger essen?
Michael Leider nicht. Mir geht es heute nicht gut.
Christoph Oh, es tut mir leid. Ich besuche dich morgen.
Michael Bis morgen dann!

Lehetséges válaszok

Nein, es ist gut.
Leider nicht.
Kein Problem.
Nicht schlecht.

7. ábra: Rögzült szókapcsolatok ismeretét mérő német szövegalkotás feladat

A szövegalkotási itemek megoldásának feltétele a lyukas szöveg részletes megértése, tehát ezeknek a feladatoknak a megoldásához a produkció mellett a recepció tevékenységére is szükség van. Azoknál a szövegalkotási feladatoknál, amelyek többszereplős kommunikációs helyzetet imitálnak (pl. beszélgetés, üzenetváltás) a megoldáshoz az interakció tevékenysége

is szükséges. A lyukas szöveges itemek akkor mérik főként a produkció elemeit, ha a szövegbe visszahelyezendő elemek ismerete legalább olyan szintű nyelvi képességet igényel, mint a lyukas szöveg megértése.

	Olvastott szövegértés	Hallott szövegértés	Szövegalkotás
A feladattípus aránya a mérésben	30-35%	50%	15-20%
A feladattípus megoldása során végzett nyelvi tevékenységek	Recepció Közvetítés	Recepció Közvetítés	Recepció Produkció Interakció

8. ábra: A feladattípusok és a nyelvi tevékenységek kapcsolata

A nyelvi mérés itemei tehát mind a négy KER-ben szereplő fő tevékenységet mérik, de korántsem egyforma arányban és mélységben. Az itemek nagy része a recepciót méri, míg a produkció, az interakció és a közvetítés mérése az itemek kisebb részével közvetett formában és korlátozottan valósul meg.

A NYELVI MÉRÉSBEN HASZNÁLT SZÖVEGEK

Az olvasott szövegértési itemekben használt szövegek autentikus vagy szemi autentikus, életszerű, jól megfogalmazott és nyelvileg helyes rövid szövegek. Műfajukat és stílusrétegüket tekintve a szövegek sokszínűek, található közöttük rövid újságcikk, interjú, levél, komment, hirdetés.

A hallott szövegértési itemekben használt szövegek monológok vagy beszélgetések anyanyelvi beszélőkkel rögzített hangfelvételei. A szövegek könyvek többsége autentikus írott vagy beszélt szövegen alapul, kisebb részüket feladatírók készítik. A hangfelvételek elkészítésekor fontos szempont a nyelvváltozatok megjelenítése és a situációs hitelesség, ennek érdekében a szövegek könyvek többféle stílusréteghez tartoznak, az előadók pedig különböző nemű, életkorú, dialektusú anyanyelvi beszélők.

A szövegalkotási itemekben használt szövegek részben autentikus vagy szemi autentikus szövegek, részben feladatírók által készített, mindennapi fordulatok ismeretének mérésére alkalmas párbeszéd.

A nyelvi mérésben szereplő szövegek⁴ tartalmilag a korosztály élet-tapasztalatához, általános érdeklődéséhez és az idegen nyelvi keret-

⁴ A különböző műfajú és tartalmú szövegek KER skála szerinti besorolása a 2. mellékletben található.

tantervek témaköreihez igazodnak. A személyes témájú (pl. bemutatkozás, család, barátok, iskola, hobbi, utazás) szövegek mellett megjelennek a szűkebb és tágabb környezetre (pl. közlekedés, természet, időjárás, történelem) vonatkozó hétköznapi vagy ismeretterjesztő szövegek is. Ezek mellett kiemelt szerep jut a más országok, kultúrák, népek hagyományait ismertető szövegeknek is, különös tekintettel az adott célnyelv országaira.

Mivel a feladatok célja a nyelvi képesség mérése, a szövegek kiválasztásánál fontos szempont, hogy megértésük ne feltételezzen kulturális háttérismereteket, és ne mutasson túl a tantárgyi kerettantervekben szereplő ismereteken.

A NEM NYELVI TÉNYEZŐK SZEREPE AZ IDEGEN NYELVI FELADATOK MEGOLDÁSÁBAN

A tényleges idegennyelv-használatot, és így a nyelvi mérésen nyújtott teljesítményt is befolyásolják nem nyelvi tényezők (pl. személyiségjegyek, háttértudás, kognitív stratégiák, affektív sémák). Ezek a tényezők nem képezik az idegen nyelvi képesség részét, de a mérésben egyáltalán nem vagy kevéssé lehet kiküszöbölni őket. A sokféle nem nyelvi tényező közül a háttértudás hatásának csökkentése szerepelhet leginkább a mérés céljai között. Törekszünk arra, hogy a feladatokban használt szövegek témája a gyerekek többsége számára a mindennapi életből vagy az iskolai oktatásból ismerős, érthető legyen.

A MÉRÉSI SZOFTVER

A digitális nyelvi mérésben a tanulóknak asztali számítógépen vagy laptopon kell megoldaniuk a feladatokat. A feladatok a képernyőn jelennek meg, a tanulóknak onnan kell elolvasniuk őket. A feladatok megoldásához a megfelelő helyekre kell kattintani, legördülő menüket kell kezelni vagy elemeket kell az egér segítségével a helyükre húzni. Tehát a tanulóknak nagyon egyszerű, alapvető technikai műveleteket kell végrehajtaniuk.

A digitális mérés előnye, hogy a helyes válaszra kattintást igénylő feladatok kezelése egyszerűbbé válik azáltal, hogy a válasz jóval könnyebben visszavonható és javítható, mint a tesztfüzetekben, így a tanulók a feladaton való gondolkodás során bátran próbálgathatják a megoldásokat. Ugyancsak előnyös változás, hogy a feladatok jó minőségű, színes képeket

tartalmazhatnak, illetve a feladatokon belül találhatóak a hanganyagok, amelyeket a tanulók az igényeiknek megfelelően egyszer vagy többször, sőt, részletekben is meghallgathatnak.

A konkrét tesztek elé beillesztett útmutatókkal is segítjük a tanulókat a tesztfelület kezelésének elsajátításában, továbbá lehetővé tesszük számukra a hallott szövegértés feladatoknál használt fejhallgatók és gombok kipróbálását (<https://www.tehetsekapu.hu/feladatbank/feladatlapGyakorlo/13817>). Az OH honlapján megtekinthetők a kötetben szereplő feladatok (https://www.oktatas.hu/koznevel/meresek/digitalis_orzagos_meresek/) és más példafeladatok (lásd *1. melléklet*).

A fenti előnyök mellett a digitális mérés hátránya, hogy a feladatokat csak a megadott sorrendben lehet megoldani. Míg a papíralapú feladatsor megoldása közben a tanuló szabadon mozoghatott az adott rész feladatai között, visszatérhetett a problémás itemekhez, sőt, az olvasott szövegértés részen belül bármilyen sorrendben megoldhatta a feladatokat, addig a digitális mérés esetében ez jelenleg nem lehetséges, továbblépni csak az adott feladat lezárásával lehet, és ezután a tanuló már nem tud visszalépni a feladathoz.

FELADATFORMÁK

A digitális mérés többféle feladatformát tesz lehetővé, amelyek különböző mérési célok megvalósítására, azaz különböző szövegek feldolgozására és értési szintek mérésére alkalmasak. Az alkalmazott feladatformák száma kellően sok ahhoz, hogy sokszínű és izgalmas, ugyanakkor a tanulók számára átlátható feladatsorokat állíthassunk össze. A feladatokat az illusztrációként vagy opciókként gyakran szereplő fotók vagy rajzok is színesítik. A hallott szövegértés feladatokban beágyazott hangfájlokat alkalmazunk.

Egyszerű választás

Az egyszerű választás olvasott és hallott szövegértés feladatoknál gyakran alkalmazott feladatforma. A szöveg alapján a tanulóknak az igaz állítást vagy egy kérdéshez tartozó helyes választ kell kiválasztaniuk. A válaszlehetőségek között egy helyes van, ezért a szoftver csak egyet enged kiválasztani. Az opciók címkéi, amelyekre kattintani kell, köralakúak, betűket tartalmaznak. A válaszlehetőségek száma leggyakrabban 3 vagy 4, de rövid opciók esetén lehet 5 vagy 6 is. A válaszlehetőségek képek is lehetnek, ilyenkor magára a képre kell kattintani.

Tina

Ich bin Tina und habe einen Hund, er heißt Momo. In der Nähe unserer Stadt gibt es einen Wald. Dort gehe ich mit Momo jedes Wochenende spazieren. Er läuft oft weg, denn er sucht zwischen den Bäumen nach kleinen Tieren. Für Momo ist das ein spannendes Spiel.



Forrás: Freepick

Melyik állítás igaz a szöveg alapján? Kattints rá!

- A Momo spaziert gern in der Stadt.
- B Momo spielt im Wald mit kleinen Tieren.
- C Momo läuft jedes Wochenende weg.
- D Tina geht mit ihrem Hund in den Wald spazieren.

9. ábra: Német olvasott szövegértés feladat

Legördülő menüből választás

A legördülő menü a szövegalkotási és a hallott szövegértés feladatok legjellemzőbb feladatformája. Ha a szövegbe ágyazva egy legördülő menü szerepel, akkor 3 vagy 4, ha több, akkor egyenként 2 vagy 3 opció tartozik

Hétvége

Hallgasd meg a szöveget! Kattints a nyílra!



Forrás: Oktatási Hivatal

Melyik a helyes befejezés a szöveg alapján? Használd a legördülő menüt a válasz megadásához!

Monica went to the theatre on

Boy Did you have a good weekend, Monica?
Girl Oh, yeah it was great.
Boy So what did you do on Saturday?
Girl I went to the theatre with my parents.
Boy What about Sunday? Did you do anything special?
Girl I read a book in the morning, then I did my homework.

Lehetséges válaszok

e on

Friday.
 Saturday.
 Sunday.

10. ábra: Angol hallott szövegértés feladat

hozzájuk. Egy feladaton belül egyszerre mindig csak egy legördülő menü megtekintése (legördítése) lehetséges.

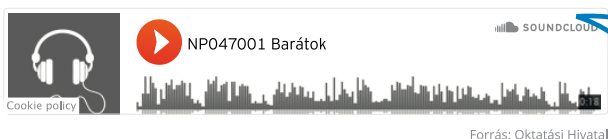
Többszörös választás

A többszörös választás olvasott és hallott szövegértés feladatoknál gyakran alkalmazott feladatforma. A válaszlehetőségek között több helyes van, és a tanulónak az összeset meg kell találnia, tehát a szoftver több választ is enged kiválasztani. A válaszlehetőségek száma leggyakrabban 4, 5 vagy 6, és mindig van köztük helytelen is. Az opciók címkéi szögletesek, ezáltal egyértelműen megkülönböztethető az egyszerű választástól. A válaszlehetőségek ebben az esetben is lehetnek képek, ilyenkor magára a képre kell kattintani.

LINK

Barátok

Hallgasd meg a szöveget! Kattints a nyílra!



Melyik állítás igaz a szöveg alapján? Kattints az összes helyes válaszra!

- A Der Bruder von Ben ist zu Hause.
- B Ben erklärt Sophie die Hausaufgabe.
- C Ben hat später Zeit.
- D Sophie und Ben treffen sich im Kindergarten.
- E Sophie ist gut in Mathe.

Sophie Hallo Ben! Ich brauche deine Hilfe. Ich verstehe diese Matheaufgabe nicht.

Ben Die Hausaufgabe von gestern? Ich erkläre sie dir gerne. Ich muss zuerst meinen Bruder aus dem Kindergarten abholen, aber danach komme ich zu dir.

Sophie Danke!

Ben Bis dann!

11. ábra: Német hallott szövegértés feladat

Kategóriaválasztás

A kategóriaválasztás az olvasott és hallott szövegértés feladatoknál alkalmazott feladatforma, amiben a szöveg alapján egymástól független állításokról kell eldönteni, hogy mire igazak. Soronként csak egy jó válasz van, a válaszlehetőség címkéje lekerekített.

Menü

There are two types of menus: table d'hôte menu, which has a fixed number of courses, has a fixed selling price, has a limited choice within each course, plus the food is usually available at a set time as it is easier to do more preparation in advance. The other is the a la carte menu, which has a wide choice of dishes for each course, each dish is priced separately, and it may have a longer waiting time as dishes are cooked to order.



Forrás: Unsplash

Melyik menüre igaz? Minden sorban kattints a helyes válaszra!

- | | | |
|-------------------|-----------------|----------------------------|
| table d'hôte menu | a la carte menu | any time of the day |
| table d'hôte menu | a la carte menu | many options |
| table d'hôte menu | a la carte menu | prepared to order |
| table d'hôte menu | a la carte menu | price includes a full meal |
| table d'hôte menu | a la carte menu | short waiting time |

12. ábra: Angol olvasott szövegértés feladat

„Fogd és vidd”

A „Fogd és vidd” olvasott szövegértés feladatoknál gyakran alkalmazott feladatforma, amelyben az elemek mozgatásával a tanulónak az összetartozó elemeket kell összepárosítani. Egy célelemhez egyetlen forráselem tartozik, a források közül nem kell az összeset felhasználni. A forráselemek rövid szövegek (pl. kérdések, címek) vagy képek, amelyeket a célelemként szereplő szövegekhez kell párosítani. A célelemek a nyelőként funkcionáló keret mellett, felett vagy alatt találhatóak.

Interjú egy diákkal

Melyik kérdés tartozik a válaszhoz? Húzd a válasz fölé! Három kérdést kell felhasználnod.

Wann ist die Schule zu Ende?

Wie fängt dein Tag an?

Was machst du nach dem Unterricht?

Mein Morgen beginnt um 6 Uhr. Ich frühstücke, mache mich für die Schule fertig, packe mein Mittagessen und dann geht es auch schon los in die Schule.

Was machst du am Wochenende?

Wann ist die Schule zu Ende?

Was sind deine Hobbys?

Ich habe jeden Tag 7 Stunden. Um 15 Uhr darf ich nach Hause gehen.

Wie fängt dein Tag an?



Forrás: Freepik

Was machst du nach dem Unterricht?

Nach der Schule habe ich normalerweise jeden Tag Training bis 17:30 Uhr. Am Abend spiele ich viel mit meinen Schwestern.

13. ábra: Német szövegalkotás feladat

Lyukas szöveg

A lyukas szöveg szövegalkotás feladatoknál gyakran alkalmazott feladatforma, amelyben az elemek mozgatásával kell a lyukas szöveget kiegészíteni. A forráselemek egy külön keretben a lyukas szöveg fölött vagy mellett találhatóak. Egy célelemhez egy forráselem tartozik, a források közül nem kell az összeset felhasználni.

Pillecukorsütés

Egészítsd ki a szöveget! Húzd a megfelelő szavakat a kék mezőből az üres helyekre! Három szót kell felhasználnod.

and of one some the

Are you planning a night with friends? Campfires are the best way to have the best night. Invite a group of friends over (or on your overnight hiking trip), start a fire, and get to roasting! To make it more interesting, bring strawberry marshmallows and chocolate biscuits to add to the classic camping snack.



Forrás: Unsplash

14. ábra: Angol szövegalkotás feladat

Numerikus válasz

A numerikus választ igénylő feladat az egyetlen nyílt végű feladatforma a mérésben. Ezeknél a feladatoknál az olvasott vagy hallott szövegre vonatkozó kérdésre egy számmal kell válaszolni. A válasz helyeként megadott szövegdobozba csak szám beírását engedi a szoftver. Ez a nyílt végű feladatforma a jelenlegi keretek között is megvalósítható, mert az elfogadható válaszok egyértelműen behatárolható köre miatt automatikusan kiértékelhető.

Siessünk!

Hallgasd meg a szöveget! Kattints a nyílra!



Forrás: Oktatási Hivatal

Add meg a számot a szöveg alapján! A cellába csak egy számot írd!

How many minutes do they have?

LINK

Man Hurry up! We're late.
Girl No, we aren't. There're ten more minutes to catch the train.
Man No, there're just five minutes. It's twenty past six. Look at the clock.
Girl Uhh...You're right. Let's run!

15. ábra: Angol hallott szövegértés feladat

FELADATSOROK

A 2022-es idegen nyelvi és célnyelvi feladatsorok egyaránt egy olvasott szövegértés/szövegalkotás és egy hallott szövegértés részből állnak. Mindkét rész megoldására 45-45 perc áll a tanulók rendelkezésére, közben egy 10 perces szünettel. A feladatsorok megoldásához semmilyen segédeszköz nem használható.

Egy oldalon egy feladat található, amely egy itemet tartalmaz. A tanuló minden feladatnál új témával találkozik. A kontextus megteremtését magyar nyelvű cím és gyakran illusztráció is segíti. Az utasítások magyar nyelvűek, rövidek és visszatérő elemeket tartalmaznak, így a megértésük nem igényel sok energiát. A feladathoz tartozó szöveg és a hozzá kapcsolódó

kérdés idegen nyelvűek. A feladatokhoz tartozó szöveg hosszúsága⁵ a feladat által mért KER-szinthez igazodik.

A MÉRÉSI EREDMÉNYEK ÉRTELMEZÉSE

KER-szint	Szószám/item
A1	20-50
A2	30-70
B1	40-80
B2	60-100

16. ábra: A szövegek hossza KER szintenként

A 2022-es nyelvi mérés feladatsorai a korábbi évek nyelvi méréseihez hasonlóan egy adott KER szerinti szintet mérnek a korábbiaknál megbízhatóbban, az adott szinthez tartozó, de azon belül változatos nehézségű feladatokkal. A tanuló mérési eredménye első körben a helyesen megoldott feladatok százalékos aránya, ami megmutatja, hogy a tanuló nyelvi képessége eléri-e az adott szintet. Emellett a mérés után, 2023 februárjában a tanulók képességpontját is közöljük. A képességpont azoknak a tanulóknak az esetében lesz viszonylag pontos, akiknek a nyelvi képessége nagyjából megfelel a tanuló által kitöltött feladatsor KER szintjének. Azoknál a tanulóknál, akiknek a nyelvi képessége jelentősen eltér a mért KER szinttől, csak becslést tudunk majd adni a képességpont értékére.

Később, amikor a nyelvi mérés adaptívvá válik, pontosabban meghatározható lesz minden tanuló nyelvi képességpontja akkor is, ha a tanuló nyelvi képessége eltér az évfolyama számára célként előírt KER szinttől.

A nyelvi képességpontok skáláját úgy osztjuk tartományokra, hogy az azonos KER szinten lévő itemek egy tartományba kerüljenek. Ezek a tartományok lesznek a nyelvi mérés képességszintjei. A képességszintek leírásai általánosan jellemzik az adott sinthez tartozó itemek megoldásához szükséges képességeket, ezáltal a KER terminológiáján nyugvó, de a méréshez kapcsolódó szintleírások jönnek létre. A szintleírásokban az adott szint KER-skálái⁶ közül csak a mérés szempontjából releváns skálák elemei szerepelnek, mert a szintleírások csak a mérésben szereplő tevékenységekre vonatkoznak.

⁵ Olvasott szövegértési feladatok esetében a kérdés és az opciók beleszámítanak a szöveg hosszába.

⁶ A mérés szempontjából releváns KER skálák szintleírásai a *3. mellékletben* találhatóak.

MELLÉKLETEK

1. melléklet: Példafeladatok listája

A https://www.oktatas.hu/koznevelas/meresek/digitalis_orzagos_meresek/peldafeladatok linken megtekinthetők az alábbi **angol** példafeladatok:

Feladat címe	Feladattípus	KER szerinti szint
Karácsony este	olvasott szövegértés	A1
Városnéző séta Londonban	olvasott szövegértés	A2
Közlemény	olvasott szövegértés	B1
Szent Giles	olvasott szövegértés	B1
Peter szobája	szövegalkotás	A1
A nagymamám	szövegalkotás	A2
Telefonfüggőség	szövegalkotás	B2
Kedvenc állat 🗣️	hallott szövegértés	A1
Fájdalom 🗣️	hallott szövegértés	A2
Állásinterjú 🗣️	hallott szövegértés	A2
Női úrhajós 🗣️	hallott szövegértés	B1
Interjú 🗣️	hallott szövegértés	B2

A https://www.oktatas.hu/koznevelas/meresek/digitalis_orzagos_meresek/peldafeladatok linken megtekinthetők az alábbi **német** példafeladatok:

Feladat címe	Feladattípus	KER szerinti szint
Lara és Isabella	olvasott szövegértés	A1
Betegség	olvasott szövegértés	A2
Zsiráfok	olvasott szövegértés	B1
Rammstein	olvasott szövegértés	B2
Mozi	szövegalkotás	A1
Oksana	szövegalkotás	A2
Az első labdák	szövegalkotás	B1
Itt lakunk 🗣️	hallott szövegértés	A1
Iskolában 🗣️	hallott szövegértés	A2
Stefanie üzenete 🗣️	hallott szövegértés	B1
Moringa fa 🗣️	hallott szövegértés	B1
Autóklub 🗣️	hallott szövegértés	B2

2. melléklet: A felhasználható input szövegek műfaja KER szintenként

Hallott szövegértés

A1	párbeszéd, bemutatkozás, beszámoló gyerek blogban			
A2	utasítás, útbaigazítás, hirdetés, időjárás-jelentés, menetrendi információ	hír, történet, útleírás, használati útmutató, recept, műsorismertetés		
B1	hangüzenet, iskolai hír, áruházi hír (bejelentés), programismertetés (osztálykirándulás)		könyvismertetés, filmismertetés, ismeretterjesztő műsor, interjú, riport	
B2				előadás/prezentáció részletes utasítás

Olvasott szövegértés

A1	e-mail, képeslap, meghívó, feljegyzés/beszámoló, utasítás, felirat,			
A2	hirdetés, információs tábla, plakát, szórólap, brosúra, menetrendi információk,	levél, útbaigazítás, blog/naplóbejegyzés, rövid, eseményleíró újságcikk, recept,		
B1	étlap, műsorleírás, útleírás, hozzászólás, interjú, újságcikk	hír, ismeretterjesztő cikk, tanácsok, történet, könyvismertető	tájékoztató tábla (összefüggő szöveg), használati utasítás, programfüzet, olvasói levél, egyszerűsített irodalmi szöveg	
B2				rövid hivatalos dokumentum

Szövegalkotás

A1	párbeszéd,			
A2	leírás (saját magáról,	írásos üzenet, magánjellegű SMS, e-mail	udvariassági formák, magánjellegű vagy formális levél/e-mail	hivatalos levél/e-mail
B1	foglalkozásáról, lakóhelyéről),			
B2	képeslap, szállodai bejelentőlap			

3. melléklet: A nyelvi mérés kialakítása során felhasznált KER szintleírások

A szintleírásokat a Közös Európai Referenciakeretből (2002) vettük át, illetve annak társkötet változataiból (Council of Europe 2018; 2020) fordítottuk.

Hallott szövegértés

Általános beszédértés

C1	Eleget meg tud érteni ahhoz, hogy követni tudjon hosszabb beszédet szakterületén kívül elvont és összetett témákban, bár szükséges lehet egyes részletek megerősítése, különösen, ha az akcentus számára ismeretlen. Fel tudja ismerni az idiómák és köznyelvi fordulatok széles körét, valamint a stílusrétegbeli váltásokat. Követni tudja a hosszabb beszédet még akkor is, ha az nem világosan szerkesztett, és ha az összefüggésekre csak utalnak, de azokat nem fogalmazzák meg nyíltan.
B2+	Meg tudja érteni a standard beszélt nyelvet, legyen az élőbeszéd vagy közvetítés, mind ismerős, mind ismeretlen témákban, amelyek a magán-, a társadalmi, tanulmányi és szakmai életben általában előfordulnak. Megértési képességét csupán a nagy háttérzaj, nem megfelelő diskurzus struktúra és/vagy idiomatikus nyelvhasználat befolyásolhatja.
B2	Standard dialektus esetén meg tudja érteni a tartalmi és nyelvi szempontból összetett beszéd főbb gondolatait mind konkrét, mind elvont témában, beleértve a szakterületével kapcsolatos szakmai megbeszéléseket. Követni tud hosszabb beszédet és összetett érvelést, amennyiben a téma viszonylag ismerős, és a beszéd menetét explicit módon jelölik.
B1	Meg tudja érteni a tényyszerű információ lényegét gyakori, mindennapi vagy munkával kapcsolatos témákban, azonosítani tudja a fő mondanivalót és egyes részleteket is, amennyiben a beszéd tiszta, többnyire ismerős akcentussal folyik. Meg tudja érteni a világos, köznyelvi beszéd főbb pontjait olyan ismerős témákban, amelyek a munkahelyen, iskolában, szabadidőben stb. általában előfordulnak, beleértve rövid elbeszéléseket is.

A2+	Eleget meg tud érteni konkrét szükségleteinek kielégítéséhez, amennyiben a beszéd világos és lassú.
A2	Meg tudja érteni a legfontosabb témákkal kapcsolatos fordulatokat és kifejezéseket (pl. nagyon alapvető személyes és családi adatok, vásárlás, közelebbi/közvetlen környezete, foglalkozás), amennyiben a beszéd világos és lassú.
A1	Követni tudja a nagyon lassú és tiszta kiejtésű beszédet, amikor a jelentés megértéséhez hosszú szünetek állnak rendelkezésére. Megérti a mindennapi életben ismerős témákban előforduló konkrét információkat (pl. hely, idő), amennyiben az elhangzó szöveg lassú és tiszta.
Pre-A1	Megért rövid, nagyon egyszerű kérdéseket és kijelentéseket, amennyiben azok lassan és világosan hangzanak el, és vizuális anyagok vagy gesztikuláció kíséri őket, valamint szükség esetén azok megisméltetését kérheti. Felismer mindennapi, ismerős szavakat amennyiben világos, ismerős, mindennapi helyzetekben lassan és tisztán ejtik ki azokat. Felismeri a számokat, árakat, dátumokat, és a hét napjait, amennyiben világos, ismerős, mindennapi helyzetekben lassan és tisztán ejtik ki azokat.

Beszélők közötti társalgás megértése

C1	Csoportos megbeszélés és vita során könnyen tudja követni a mások között folyó összetett interakciót, még elvont, összetett, ismeretlen témákban is. Érzékeli tudja az egyes beszélők viszonyulását közbeszólásokban, kiszólásokban és kollokvializmusokban gazdag élénk beszélgetésben, ha a beszédtempó természetes, és számára az akcentus ismerős.
B2+	Követni tudja az anyanyelvi beszélők közötti élénk társalgást.
B2	Bizonyos mértékű erőfeszítéssel meg tudja érteni a körülötte zajló beszélgetés jó részét, de nehéznek találja a beszélgetésben való megfelelő részvételt több olyan anyanyelvi beszélő esetén, akik egyáltalán nem módosítják nyelvhasználatukat. Egy vitában fel tudja ismerni a fő érveket és ellenérveket amennyiben a beszélgetés világos, standard kiejtésű. Követni tudja a kronológiai sorrendet hosszabb informális beszélgetésben, pl. egy történetben vagy anekdotában.
B1+	Követni tudja a körülötte zajló mindennapi beszélgetés főbb pontjait, amennyiben a beszéd standard dialektusban folyik, jól artikulált és ismerős akcentusban hangzik el.
B1	Általában követni tudja a körülötte zajló hosszabb beszélgetés főbb pontjait, amennyiben a beszéd tiszta, standard dialektusban folyik.
A2+	Általában meg tudja állapítani a körülötte zajló beszélgetés témáját, amennyiben lassan és világosan beszélnek. Felismeri, ha egy lassú és világos beszélgetésben a beszélők egyetértenek vagy nem.
A2	Nagyvonalakban követni tud rövid, egyszerű turnusváltásokat, amennyiben a beszéd lassú és világos.
A1	Megért néhány szót és kifejezést, amikor a beszélők magukról, a családjukról, hobbijukról vagy a környezetükről lassan és tisztán beszélnek. Egy egyszerű beszélgetésbe belehallgatva megért szavakat és rövid mondatokat (pl. bolti beszélgetés egy vevő és az eladó között) amennyiben a beszélgetés résztvevői nagyon lassan és tisztán beszélnek.
Pre-A1	Nincs leírás

Bejelentések és instrukciók hallás utáni megértése

C1	Ki tudja szűrni a tényleges információt rossz minőségű, észrevehetően torzult közérdekű bejelentésekből, pl. állomáson, stadionban. Meg tud érteni összetett műszaki információt, például egy gép működtetésének ismertetését, ismerős termékekről és szolgáltatásokról szóló bemutatókat.
B2	Meg tud érteni konkrét és elvont témájú, standard dialektusú, átlagos sebességű bejelentéseket és üzeneteket. Eléggé jól meg tud érteni részletes utasításokat ahhoz, hogy sikeresen követhesse őket.
B1	Meg tud érteni egyszerű műszaki információt, például hogyan kell működtetni egy hétköznapi eszközt. Követni tud részletes útbaigazításokat. Megérti a repülőtereken, állomásokon, repülőkön, buszokon és vonatokon elhangzó bejelentéseket, amennyiben ezek világosan artikuláltak, standard dialektusban hangzanak el és a háttérzaj minimális.
A2+	Megérti és követni tudja utasítások sorát ismerős, mindennapi tevékenységekben, mint pl. sport, főzés, amennyiben lassan és világosan közlik azokat. Megérti az egyszerű bejelentéseket (pl. telefon üzenetrögzítő, moziműsor vagy sportesemény bejelentése a rádióban, a vonat késésének bejelentése, vagy a hangosbeszélőn át elhangzó üzenetek egy áruházban), amennyiben a beszéd lassú és világos.
A2	Meg tudja érteni a rövid, világos és egyszerű üzenetek és bejelentések fő vonalát. Meg tud érteni egyszerű útbaigazítást azzal kapcsolatban, hogyan lehet gyalog vagy tömegközlekedési eszközzel eljutni A-ból B-be. Megért időpontokkal, dátumokkal, számokkal stb. és rutinszerű teendőkkel és feladatokkal kapcsolatos alapvető instrukciókat.
A1	Meg tudja érteni a hozzá intézett gondosan és lassan megfogalmazott instrukciókat, és követni tud rövid, egyszerű útbaigazításokat. Megérti, ha valaki lassan és világosan közli vele, hogy mi hol található, amennyiben az adott tárgy a közvetlen környezetében található. Megért számokat, árakat és időpontokat, melyek hangosbeszélőn lassan és tisztán hangzanak el pl. az állomáson vagy a boltban.

Pre-A1	Megért olyan rövid, egyszerű utasításokat, mint például Állj!, Csukd be az ajtót! stb. amennyiben ezeket közvetlenül hozzá intézik, gesztikulálás vagy képek kísérik, és szükség esetén ismétlést kérhet.
---------------	---

Rádió és egyéb hangfelvételek hallás utáni megértése

C1	Meg tudja érteni a felvett és közvetített hanganyagok széles körét, olyat is, amely bizonyos mértékig eltér a köznyelvi normától, és kihallja az apróbb részleteket is, beleértve a sugallt attitűdöket és a beszélők közötti kapcsolatot.
B2+	Meg tud érteni standard dialektusban rögzített hangfelvételeket, amelyek a társadalmi, tanulmányi és szakmai élet során előfordulhatnak; érti mind a tartalmat, mind a beszélő nézeteit és attitűdjeit.
B2	Meg tudja érteni a legtöbb rádiós dokumentum műsort és egyéb felvett vagy közvetített hanganyagot standard dialektus esetén, és érzékeli a beszélő hangulatát, hangszínét stb.
B1+	Az érdeklődési körébe tartozó témákban megérti a felvett vagy közvetített hanganyag többségének információtartalmát, amennyiben világos, köznyelvi beszédről van szó.
B1	Meg tudja érteni az ismerős témákról szóló rádiós hírműsorok és egyszerűbb hangfelvételek lényegét, amennyiben a beszéd viszonylag lassú és világos. Megérti történetek és más narratívák (pl. egy nyaralás elbeszélése) főbb pontjait és fontos részleteit, amennyiben a beszélő lassan és tisztán beszél.
A2+	Megérti a legfontosabb információkat az érdeklődési körébe tartozó rövid, árukat és szolgáltatásokat kínáló rádióreklámokban (pl. CD-k, videójátékok, utazás). Rádióinterjúkban megérti, hogy a beszélők mit csinálnak a szabadidejükben, mit szeretnek, és mit nem szeretnek csinálni, amennyiben lassan és világosan beszélnek.

A2	Kiszámítható, mindennapi témákról szóló rövid, lassú és világos beszédű hangfelvételekből meg tudja érteni és ki tudja szűrni a lényeges információt. Ki tudja szűrni a fontos információkat olyan rövid rádióműsorokból, mint például az időjárás-jelentés, koncertismertetés, vagy sport eredmények, amennyiben a közlés világos. Megérti egy történet főbb pontjait és követni tudja a cselekményt, amennyiben a történet elbeszélése lassú és világos.
A1	Rövid, ismerős, mindennapi témákkal kapcsolatos hangfelvételekből ki tud hallani konkrét információkat (pl. helyszínek és időpontok), amennyiben a közlés nagyon lassú és világos.
Pre-A1	Felismer már tanult szavakat, neveket és számokat egyszerű és rövid felvételekben, amennyiben a közlés nagyon lassú és világos.

Olvasott szövegértés

Általános szövegértés

C1	Meg tud érteni hosszú, összetett szövegeket minden részletükben, akár kapcsolódnak szakterületéhez, akár nem, amennyiben újraolvashatja a nehéz részeket. Megérti a szövegek széles körét beleértve az irodalmi műveket, napilapok és folyóiratok cikkeit, speciális tudományos vagy szakcikkeket, amennyiben újraolvashatja az egyes részeket és referenciaanyagokat használhat.
B2	Magas fokú önállósággal olvas, a különböző szövegeknek és céloknak megfelelően változtatja olvasási stílusát és sebességét, és szelektíven használja a megfelelő referenciaanyagokat. Széles körű aktív olvasási szókinccsel rendelkezik, de ritkán előforduló idiómák esetében nehézségekbe ütközhet.
B1	Kielégítő szinten meg tud érteni a szakterületéhez vagy érdeklődési köréhez kapcsolódó lényegre törő tényszerű szövegeket.
A2+	Számára ismerős témákban meg tud érteni olyan rövid, egyszerű, konkrét szövegeket, amelyek gyakran használt mindennapi vagy foglalkozással kapcsolatos nyelvezetet tartalmaznak.
A2	Meg tud érteni olyan rövid, egyszerű szövegeket, amelyek a leggyakrabban előforduló szókinccset, valamint nemzetközileg használt szavakat tartalmaznak.
A1	Egyes fordulatokra lebontva meg tud érteni nagyon rövid, egyszerű szövegeket, ismerős nevek, szavak és alapvető fordulatok felismerésével és szükség szerinti újraolvasással.
Pre-A1	Felismer képekkel illusztrált ismerős szavakat, mint például egy gyorsétterem fényképekkel illusztrált étlapja vagy egy ismerős szavakat használó képeskönyv.

Levelezés olvasása

C1	Képes bármilyen levelezés megértésére, időnkénti szótárhasználattal. Megérti az e-mailben, internetes fórumokon, blogokban stb. kifejtett nyílt vagy burkolt állásfoglalást, érzelmeket és véleményeket, amennyiben egyes részeket újraolvashat és referenciaanyagokat használhat. Magánlevelezésben megérti a szlenget, idiomatikus kifejezéseket és vicceket.
B2	El tudja olvasni az érdeklődési köréhez kapcsolódó levelezést, és könnyen megérti a lényegét. Megérti a személyes e-mail vagy üzenet tartalmát akkor is, ha az kollokvialis nyelven íródott.
B1+	Megérti a kevésbé ismerős témákról szóló hivatalos levelezést ahhoz, hogy átirányíthassa azt valaki másnak.
B1	Magánlevelekben elég jól megérti az események, érzések és kívánságok kifejezését ahhoz, hogy rendszeres levelezést folytasson. Megért eseményekről, élményekről beszámoló viszonylag részletes egyszerű magánleveleket, e-maileket és online posztokat. Megérti a szakterületével kapcsolatos standard, hivatalos levelezést vagy online posztokat.
A2+	Megért egyszerű magánleveleket, e-maileket, vagy online posztokat, amelyben a levélíró ismerős témákról (mint pl. a család és a barátok) ír vagy azokkal kapcsolatos kérdéseket tesz fel. Ismerős témákban meg tudja érteni a szabványlevelek és faxok alapvető fajtáit (pl. tudakozódás, megrendelés, visszaigazolás).
A2	Meg tud érteni rövid, egyszerű magánleveleket. Megért nagyon egyszerű hivatalos e-maileket és leveleket (pl. foglalás megerősítése vagy online vásárlás).
A1	Meg tud érteni rövid, egyszerű képeslapszövegeket. Megérti a közösségi médiában vagy e-mailben küldött rövid, egyszerű üzeneteket (pl. programjavaslat, találkozó ideje és helyszíne).
Pre-A1	Levélből, képeslapból vagy e-mailből megérti az eseményt, amelyre meghívták és az azzal kapcsolatos információkat a napról, időpontról és helyszínről. Kollégáktól és barátoktól kapott nagyon egyszerű szöveges üzenetekből, feljegyzésekből ki tudja szűrni az időpontot és a helyszínt, amennyiben a szöveg nem tartalmaz rövidítéseket.

Olvasás tájékozódás céljából

C1	mint B2
B2+	Gyorsan, párhuzamosan át tud olvasni a saját szakterületével és rokon szakterületekkel kapcsolatos, több forrásból származó szöveget (cikkeket, beszámolókat, weboldalakat, könyveket stb.), és képes azonosítani az egyes szövegrészek relevanciáját és hasznosságát az adott feladat végrehajtásának szempontjából.
B2	Gyorsan át tud olvasni hosszú és összetett szövegeket, és megtalálja a lényeges részleteket. Szakmai témák széles körében képes hírek, cikkek és beszámolók tartalmának és fontosságának gyors meghatározására, és eldönti, hogy érdemes-e a szöveget alaposabban is tanulmányozni.
B1+	Át tud fésülni hosszabb szövegeket, hogy megtalálja a kívánt információt, és egy adott feladat elvégzéséhez össze tudja gyűjteni a szükséges információt egy szöveg különböző részeiből, illetve különböző szövegekből. Át tud futni magazinokban, brosrákban vagy a weben található egyszerű tényszerű szövegeket. Meg tudja határozni, hogy miről szólnak és el tudja dönteni, hogy tartalmazznak-e a gyakorlatban hasznosítható információkat.
B1	Képes megkeresni és megérteni a lényeges információt mindennapi anyagokban, pl. levelekben, brosrákban és rövid hivatalos dokumentumokban. Ki tud szűrni fontos információt ételek elkészítésére és gyógyszerek használatára vonatkozó feliratokból. Fel tudja mérni, hogy egy cikk, jelentés vagy ismertető a kívánt témáról szól-e. Megérti a fontos információt egyszerű, világosan szerkesztett újság- és folyóiratreklámokban, amennyiben a szöveg nem tartalmaz túl sok rövidítést.
A2+	Megtalál meghatározott információt gyakorlati, konkrét, előre megjósolható tartalmú szövegekben (útikönyvek, receptek), amennyiben azok egyszerű nyelven íródtak. Megérti az információ főbb pontjait tájékoztató füzetekben és honlapokon közölt rövid és egyszerű árubemutatókban (pl. hordozható digitális eszközök, fényképezőgépek).

A2	Meg tud találni bizonyos megjósolható információt egyszerű, mindennapi anyagokban, például hirdetésekben, prospektusokban, étlapokon, hivatkozási listákon és menetrendekben. Meg tud találni listákon szereplő bizonyos információt, és ki tudja szűrni a szükséges információt (pl. szolgáltatás vagy szakember megtalálása a telefonkönyvben). Meg tudja érteni a közhasználatú táblákat és feliratokat: nyilvános helyeken, például utcán, étteremben, vasútállomáson; munkahelyeken, például útbaigazításokat, utasításokat, veszélyre figyelmeztető táblákat.
A1	Egyszerű feliratokon a leggyakrabban előforduló mindennapi helyzetekben felismer ismerős neveket, szavakat és nagyon alapvető fordulatokat. Megérti az áruházi eligazításokat (mely részlegek mely emeleteken találhatóak) és útmutatást (pl.: hol van a lift). Megérti a hotellel kapcsolatos alapvető információkat, pl. mikor szolgálják fel az ételeket. Megtalál és megért egyszerű és fontos információkat hirdetésekben, speciális rendezvények programjaiban, szóróanyagokban és tájékoztató anyagokban (pl. ajánlat, ár, az esemény időpontja és helyszíne, indulási idő).
Pre-A1	Megért olyan egyszerű, mindennapi táblákat, mint pl. Parkolóhely, Állomás, Étkező, Tilos a dohányzás stb. Megtalál információkat helyszínekről, időpontokról, árakról plakátokon, reklámanyagokon és kiírásokban.

Olvasás információszerzés és érvek keresése céljából

C1	Minden részletében meg tudja érteni az olyan hosszú és összetett szövegek széles körét, amelyek előfordulhatnak a társadalmi, tanulmányi és szakmai életben, azonosítja az apróbb részleteket, beleértve az attitűdöket, valamint a burkolt és kifejtett véleményeket. Megérti hosszú, komplex szövegek minden részletét még akkor is, ha nem kapcsolódnak a szakterületéhez, amennyiben újraolvashatja a bonyolult részeket.
B2+	Szakterületén belül ki tud szűrni információt, gondolatokat és véleményeket magasan specializálódott szakmai forrásokból. Meg tud érteni szakterületén kívül eső szakirányú cikkeket, amennyiben időnként használhat szótárt, hogy ellenőrizze a szakkifejezések megértését.

B2	Meg tud érteni napjaink problémáival foglalkozó cikkeket és beszámolókat, amelyekben az író bizonyos álláspontot vagy nézőpontot képvisel. Felismeri, hogy egy szöveg tényszerű információkat közöl vagy meg akarja győzni az olvasót valamiről. Felismeri az értekező jellegű szövegek szerkezetét: érvek ütköztetése, problémafelvetés, -megoldás bemutatása és okozati viszonyok.
B1+	Megérti az érdeklődési körébe tartozó vagy tanulmányaival kapcsolatos egyszerű, tényszerű szövegeket. Megérti az ismerős vagy aktuális témával kapcsolatos rövid szövegeket, melyekben vélemény kifejtésére kerül sor (pl. kritikus hozzászólás online vitafórumon vagy olvasói levél). Világosan kifejtett érvelésekben megérti a főbb következtetéseket. Világosan kifejtett érvelésekben megérti a főbb következtetéseket. Felismeri egy adott téma tárgyalása során alkalmazott érvelés fonalát, ha nem is teljes részletességgel.
B1	Felismeri a számára ismerős témákról szóló, a lényegre koncentráló újságcikkek főbb pontjait. Meg tudja érteni az érdeklődési körébe tartozó ismerős témákkal kapcsolatos tényszerű információkat, amennyiben elegendő idő áll rendelkezésére az újraolvasáshoz. Megérti a leíró jellegű feliratok főbb pontjait, mint például múzeumok és kiállítások magyarázó tábláit.
A2+	Képes megtalálni bizonyos információt egyszerűbb írásos anyagokban, például levelekben, brosúrákban és rövid, eseményleíró újságcikkekben. Nagy vonalakban követni tud egy ismert eseménytípusról szóló hírt, amennyiben a tartalom ismerős és kiszámítható. Ki tudja szűrni a fontos információkat rövid tudósításokból, egyszerű újságcikkekből, amelyekben számok, nevek, illusztrációk és címek fontos szerepet töltenek be, és alátámasztják a szöveg jelentését. Megérti mindennapi témákról szóló rövid szövegek fő pontjait (pl. életmód, hobbik, sportok, időjárás).

A2	Megért emberek, helyszíneket, a mindennapi életet, kultúrát stb. leíró szövegeket, amennyiben egyszerű nyelvezettel íródtak. Megérti az illusztrált reklámanyagokban és térképeken található információkat, pl. egy város vagy környék fő nevezetességeiről. Megérti az érdeklődési körébe tartozó rövid hírek fő pontjait (pl. sport, híres emberek). Megérti a személyes szférájába tartozó rövid, tényszerű leírásokat vagy beszámolókat, amennyiben egyszerű nyelven íródtak és nem tartalmaznak nem megjósolható részleteket. Jórészt megérti annak, amit emberek magukról mondanak személyes reklámokban vagy posztokban és azt, hogy az illetők mit szeretnek másokban.
A1	Fogalmat tud alkotni egyszerűbb információs anyagok és rövid, egyszerű leírások tartalmáról, különösen, ha kép is van hozzá. Meg tudja érteni az érdeklődési körébe tartozó rövid szövegeket (pl. rövid sporthíreket, zenei, utazási híreket vagy történeteket), melyek szókinccse egyszerű valamint képek és illusztrációk tartoznak hozzá.
Pre-A1	Megérti a nagyon egyszerű információs anyagokat, amelyek ismerős szavakból és képekből állnak, mint például egy fotókkal illusztrált gyorséttermi étlap vagy egy nagyon egyszerű, mindennapi szavakból álló illusztrált történet.

Instrukciók olvasása

C1	Minden részletében meg tud érteni egy új géppel vagy eljárással kapcsolatos hosszú, összetett útmutatást, akár kapcsolódik a szakterületéhez, akár nem, amennyiben újraolvashatja a nehéz részeket.
B2	Meg tud érteni szakterületével kapcsolatos hosszú, összetett utasításokat, beleértve a feltételekre és figyelmeztetésekre vonatkozó részeket, amennyiben újraolvashatja a nehéz részeket.
B1+	Megérti a folyó szövegben megfogalmazott utasításokat és eljárásokat, például egy kézikönyvet, amennyiben ismerős számára a folyamat vagy az érintett termék.
B1	Meg tudja érteni különböző berendezések egyszerű, világosan megfogalmazott használati utasítását. Tudja követni a csomagoláson található egyszerű utasításokat, pl. főzési utasításokat. Megérti a rövid biztonsági előírásokat (pl. tömegközlekedési eszközön, elektromos készülékek használati utasításában).
A2+	Meg tudja érteni az egyszerű nyelven megírt előírásokat (például biztonsági előírásokat).
A2	Megérti a rövid, írott utasításokat, melyek lépéseit illusztráció kíséri (pl. egy új eszköz beszerelése). Meg tudja érteni a mindennapi életben előforduló berendezésekre írt instrukciókat, például egy nyilvános telefon esetében. Megérti az egyszerű, rövid utasításokat, amennyiben illusztráció kíséri őket és azok nem folyamatos szöveggént jelennek meg. Megérti a gyógyszerreken olvasható egyszerű utasításokat, például Étkezés előtt vegye be!, Ne szedje be, ha autót vezet. Tud követni egyszerű recepteket, különösen, ha képekkel illusztrálják a legfontosabb lépéseket.
A1	Követni tud egyszerű, rövid, írásos útbaigazításokat (például, hogyan jut el A-ből B-be).
Pre-A1	Megérti az ismerős, mindennapi szituációkban használt nagyon rövid, egyszerű instrukciókat mint például Tilos a parkolás, Tilos az evés stb. különösen akkor, ha illusztráció is kíséri.

Olvasás szórakozás céljából

C1	El tudja olvasni, és élvezni tudja az irodalmi szövegek széles körét, amennyiben egyes szövegrészeket újraolvashat, és hozzáférhet referenciaanyagokhoz, amennyiben azt szükségesnek tartja. Könnyedén el tud olvasni standard nyelven íródott kortárs irodalmi és egyéb szövegeket, megérti az implikált jelentéstartalmakat és gondolatokat.
B2	A különféle referenciaanyagok szelektív használatával, nagyfokú önállósággal olvas szórakoztató írásműveket, az olvasás stílusát és sebességét a különböző szövegekhez igazítva (pl. magazinok, egyszerűbb regények, történelemkönyvek, életrajzok, útikönyvek, útmutatók, költemények). El tud olvasni olyan regényeket, amelyek jól követhető narratív történettel rendelkeznek, és egyszerű, nem kidolgozott nyelven íródtak, amennyiben ráérősen olvashat és szótárt használhat.
B1+	El tudja olvasni és megérti a főbb információkat újságban vagy folyóiratban publikált, a szélesebb nagyközönségnek szánt ismertetőkből pl. filmekről, könyvekről, koncertekről. Megért egyszerű nyelvezetű és stílusú nem bonyolult verseket és dalszövegeket.
B1	Megérti helyszínek, események, explicit módon kifejezett érzések, perspektívák köznyelvi leírását, történetekben, útmutatókban és újságcikkekben. Megérti egy útinaplót, amely az utazás eseményeit, a szerző által átélt élményeket és felfedezéseket írja le. Követni tudja történetek, egyszerű regények, képregények cselekményét, melyekben a történet leírása egyértelmű és lineáris, ha a nyelvezet köznyelvi és rendszeresen szótárt használhat.
A2+	Megért ismerős, konkrét szituációkban játszódó köznyelven íródott rövid, egyszerű történeteket és képregényeket. Megérti konkrét, mindennapi témákkal foglalkozó rövid riportok vagy útikönyv részletek fő pontjait (pl. hobbi, sport, szabadidős tevékenységek, állatok).

A2	Megért egyszerű szavakkal megírt rövid történeteket, emberek életéről szóló írásokat. Megérti, hogy mi történik egy képes történetben (pl. egy életmódmagazinban), és ki tud alakítani egy benyomást a szereplőkről. Többnyire megérti egy személyről szóló leírás lényegét (pl. híresség). Megérti egy előre megjósolható forgatókönyv alapján zajló eseményről tudósító rövid cikk fő pontjait (pl. Oscar gála) amennyiben egyszerű és világos nyelven íródott.
A1	Megért egyszerű szavakkal megírt, mindennapi tevékenységekről szóló rövid, illusztrált narratívákat. Nagy vonalakban megért rövid szövegeket illusztrált történetekben, amennyiben képek és ábrák segítik a tartalom nagy részének kitalálását.
Pre-A1	Nincs leírás

Szövegalkotás

Általános írásbeli produkció

C1	Világos, jól szerkesztett szövegeket tud írni összetett témákról, a lényeges, fontos kérdéseket kihangsúlyozza, a nézeteket kiegészítő gondolatokkal, érvekkel és megfelelő példákkal fejti ki és támasztja alá, és megfelelő befejezéssel kerekíti le. Írásaiban alkalmazni tudja különböző írásos műfajok szerkezetét és konvencióit, a szöveg tónusát, stílusát és stílusrétegét az olvasó, szövegtípus és téma szerint változtatja.
B2	Világos, részletes szövegeket tud írni érdeklődési körével kapcsolatos számos témakörben úgy, hogy több forrásból származó adatokat és érveléseket összegez és értékeli.
B1	Egyszerű, összefüggő szöveget tud írni számos érdeklődési köréhez tartozó, ismerős témában, rövid, különálló elemek lineáris összekapcsolásával.
A2	Egy sor egyszerű fordulatot és mondatot tud írni, amelyeket egyszerű kötőszavakkal, pl. „és”, „vagy”, „mert” kapcsol össze.
A1+	Írásban személyes vonatkozású témákkal kapcsolatos információt tud adni (pl. arról, hogy valamit miért szeret, illetve nem szeret, vagy a családról, háziállatokról) egyszerű szavak és alapvető kifejezések használatával.

A1	Egyszerű, különálló fordulatokat és mondatokat tud írni.
Pre-A1	Írásban alapvető személyes információt tud megadni (pl. név, cím, nemzetiség), esetleg szótár használatával.

Általános írásbeli interakció

C1	Világosan és pontosan ki tudja fejezni magát, rugalmasan és hatékonyan kommunikál a címzettel.
B2	Írásban hatékonyan fejt ki híreket és nézeteket, illetve reagál másokéra.
B1+	Ki tud fejezni információt és gondolatokat mind konkrét, mind elvont témákban, ellenőrzi az információt, rákérdez problémákra, vagy elfogadható pontossággal elmagyarázza azokat.
B1	Meg tud írni egyszerű, közvetlen fontosságú információt közlő vagy kérő levelet vagy feljegyzést úgy, hogy megérteti a fontosnak érzett gondolatokat.
A2	A közvetlen szükségletekhez kapcsolódó témákban tud rövid, egyszerű feljegyzéseket készíteni állandósult kifejezések használatával.
A1	Tud személyes adatokat kérni vagy megadni írásos formában.
Pre-A1	Rövid fordulatokat tud írni, melyekkel alapvető információt ad meg (pl. név, cím, család) egy formanyomtatványban vagy feljegyzésekben.

Levelezés

C1	Magánlevelezésben világosan és pontosan fejezi ki magát, rugalmasan és hatékonyan használja a nyelvet, beleértve az érzelmeket kifejező, humoros és célzásokat tartalmazó nyelvhasználatot. Jó kifejezőkészséggel és nyelvhelyességgel tud olyan formális levelet írni, mint például a pontosító közlés, pályázati levél, ajánlólevél, ajánlás, panaszlevél, együttérző levél és részvétnyilvánító levél.
-----------	---

B2+	Fenn tud tartani kapcsolatot személyes levelezés révén a nyelvet folyékonyan és hatékonyan használva tapasztalatok részletes leírására, együttérző kérdések feltevésére, és a kölcsönös érdeklődésre számot tartó témák nyomon követésére. A legtöbb esetben megérti a levelezésben és egyéb írásbeli kommunikációban előforduló idiomatikus kifejezéseket és kollokvializmusokat, illetve ezek közül a leggyakoribbakat a kommunikációs helyzetnek megfelelően tudja használni. Formális levelezést tud folytatni, például érdeklődő levelet, kérelmező levelet, pályázati levelet vagy panaszlevelet írva, amelyben a megfelelő stílusréteget és diskurzus struktúráját használja, illetve követi a műfaji hagyományokat. Erőteljes, de udvarias hangvétellű panaszlevelet tud írni, mely az alátámasztó részleteket és az elérni kívánt végeredményt egyaránt tartalmazza.
B2	Leveleiben ki tudja fejezni a különböző érzelmi fokozatokat, kiemeli az események és élmények személyes jelentőségét, és megjegyzéseket tesz a levelezőpartner híreivel és nézeteivel kapcsolatban. A kontextusnak megfelelő formalitási szintű és műfaji hagyományokat követő személyes, szakmai leveleket és e-maileket tud írni. Formális e-maileket/meghívó leveleket, köszönőlevelet vagy bocsánatkérő levelet tud írni, melyben a megfelelő stílusréteget használja és a műfaji hagyományokat követi. Nem rutinszerű szakmai leveleket tud írni, melyben a megfelelő diskurzus struktúráját használja, illetve követi a műfaji hagyományokat, amennyiben azok tényekre korlátozódnak. Levél vagy e-mail segítségével meg tud szerezni meghatározott célt szolgáló információkat, melyeket össze tud rendezni és mások számára e-mailben továbbítani.
B1+	Magánleveleiben tud híreket közölni, és ki tudja fejezni gondolatait elvont és kulturális témákkal kapcsolatban, mint például a zene vagy a film. Levelekben ki tudja fejezni véleményét, részletesen le tudja írni érzéseit és tapasztalatait. Tud írásban válaszolni egy hirdetésre és további felvilágosítást kérni a számára érdekes árucikkekről. Alapvető formális e-maileket/leveleket tud írni, például azért, hogy panaszt tegyen vagy intézkedést kérjen.

B1	Magánleveleiben viszonylag részletesen tud írni élményekről, érzésekről és eseményekről. Tényszerű, alapvető formális e-maileket/leveleket tud írni, például azért, hogy információt kérjen, vagy megerősítést kérjen/adjon. Alapvető pályázati levelet tud írni, melyben korlátolt számú alátámasztó részletet ad meg.
A2+	Információt tud váltani szöveges üzenetben, e-mailben vagy rövid levelekben, kommunikációs partnere kérdéseire válaszolva (pl. egy új termékről vagy tevékenységről).
A2	Rutinjellegű személyes információt tud közölni például egy rövid bemutatkozó e-mailben vagy levélben. Tud nagyon egyszerű magánlevelet írni, amelyben köszönetet tud mondani, és elnézést tud kérni. Rövid és egyszerű feljegyzéseket, e-maileket és szöveges üzeneteket tud írni (pl. megír vagy válaszol egy meghívóra, megerősít vagy módosít egy megállapodást). Üdvözlő képeslapra rövid szöveget tud írni (pl. boldog születésnapot vagy boldog új évet kíván).
A1	Szótár használatával rövid üzeneteket és online posztokat tud írni, amelyek egy sor rövid mondatból állnak, hobbiukról vagy arról szólnak, hogy valamit miért szeret, illetve nem szeret, és amelyekben egyszerű szavak és kifejezések szerepelnek. Rövid, egyszerű képeslapszöveget tud írni. Egy rövid és nagyon egyszerű üzenetet tud írni barátainak (pl. egy szöveges üzenetet), hogy egy információt közöljön velük vagy egy kérdést tegyen fel nekik.
Pre-A1	Szótár használatával rövid fordulatokat és mondatokat tud írni, alapvető személyes információkat közölve.

Feljegyzések, üzenetek és formanyomtatványok

C1	Mint B2
B2	Összetett személyes vagy szakmai üzeneteket tud feljegyezni vagy hagyni, amennyiben szükség esetén magyarázatot vagy részletesebb felvilágosítást kérhet.
B1+	Fel tud jegyezni személyes, szakmai vagy tudományos kontextusban előforduló rutinjellegű üzeneteket. Fel tud jegyezni tudakozódással és problémák magyarázatával kapcsolatos üzeneteket.

B1	Közvetlen jelentőségű egyszerű információt közlő feljegyzéseket/üzeneteket tud írni barátainak, szolgáltatóknak, tanároknak és másoknak, akik mindennapi életében szerepet játszanak, és a számára fontos gondolatokat érthetően közli. Fel tud jegyezni telefonon kapott több pontból álló üzenetet, amennyiben a hívó fél azt világosan és együttérzően lediktálja.
A2+	Át tud venni rövid, egyszerű üzenetet, amennyiben ismétlést vagy körülírást kérhet.
A2	Tud a közvetlen szükségletekhez kapcsolódó rövid, egyszerű feljegyzéseket és üzeneteket írni. Ki tudja tölteni a legtöbb hétköznapi formanyomtatványt személyes és egyéb részleteket megadva, pl. vízumkérő formanyomtatványt, vízummentesség kérelmet, bankszámlanyitási igénylőlapot, feladóvevényt.
A1	Le tud írni számokat és dátumokat, saját nevét, nemzetiségét, címét, korát, születési idejét vagy az országba való megérkezésének idejét stb. például szállodai bejelentőlapon. Egyszerű üzenetet tud hagyni, melyben olyan információt közöl, mint például hová ment és mikor tér vissza (pl. Boltba mentem: 17:00-re jövök).
Pre-A1	Ki tud tölteni egyszerű regisztrációs űrlapot, melyben alapvető személyes információt ad meg: név, cím, nemzetiség, családi állapot.

Online társalgás és csetelés

C1	Részt tud venni valós idejű, több résztvevővel folytatott online társalgásban, megérti a különböző megnyilatkozások közlési szándékát és kulturális vonatkozásait. Hatékonyan részt tud venni élő online szakmai vagy tudományos társalgásokban, és szükség szerint pontosítást kér vagy ad összetett, absztrakt témákkal kapcsolatban. Stílusrétegét az online társalgás kontextusa szerint tudja alakítani, és ha szükséges, egy társalgáson belül tud stílusréteget váltani. Tud élő online szakmai vagy tudományos csetben és társalgásban előforduló érveléseket értékelni, átfogalmazni vagy vitatni.
B2 +	Részt tud venni online társalgásokban, megnyilvánulásait a levélfolyamhoz kapcsolja, megérti a kulturális vonatkozásokat és megfelelően reagál rájuk.

B2	Aktívan részt tud venni online társalgásban, a számára érdekes témákkal kapcsolatban részletesebben tud véleményt megfogalmazni vagy másik résztvevő véleményére reagálni, amennyiben a többi résztvevő nem használ szokatlan vagy bonyolult nyelvi eszközöket és hagy időt a válaszok megfogalmazására. Részt tud venni több résztvevővel folytatott online társalgásban, megnyilvánulásait hatékonyan kapcsolja a levélfolyamhoz, amennyiben a moderátor segít a társalgás lebonyolításában. Felismeri az online társalgás során előforduló félreértéseket és egyet nem értéseket és tud velük mit kezdeni, amennyiben a többi résztvevő együttműködő.
B1+	Részt tud venni valós idejű, több résztvevővel folytatott online társalgásban, felismeri mindegyik résztvevő közlési szándékát, de előfordulhat, hogy további segítségre van szüksége a részletek vagy implikációk megértéséhez. Tud online beszámolót írni társadalmi eseményekről, tapasztalatokról, és tevékenységekről, melyben beágyazott linkeket vagy médiát használ és saját érzéseket oszt meg.
B1	Egy számára ismerős témával kapcsolatban érthető megnyilatkozást tud hozzátenni egy online társalgásban, amennyiben a szöveget előre megfogalmazhatja és online eszközöket használhatja a hiányosságai pótlására, illetve a nyelvhelyesség ellenőrzésére. Személyes online posztot tud létrehozni tapasztalatokról, érzésekről, és eseményekről, önállóan és némi részletességgel tud mások kommentjeire válaszolni, de a lexikai hiányok miatt néha előfordul ismétlés és pontatlan megfogalmazás.
A2+	Be tud mutatkozni és le tud bonyolítani egy egyszerű online társalgást, melyben kérdéseket tesz fel és válaszol meg, előre megjósolható, mindennapi dolgokkal foglalkozó témákkal kapcsolatban, amennyiben elegendő ideje van a válaszai megfogalmazására és hogy egyszerre egy résztvevővel társalog. Rövid, leíró, mindennapi dolgokkal foglalkozó, társadalmi tevékenységekkel és érzésekkel kapcsolatos online posztot tud létrehozni, amelyben egyszerű kulcsfontosságú részletek szerepelnek. Mások online posztjaira tud reagálni, amennyiben azok nyelvezete egyszerű, beágyazott médiával kapcsolatos meglepetését, érdeklődését, vagy érdektelenségét egyszerűen ki tudja fejezni.

A2	Alapvető online társalgást tud folytatni (pl. egyszerű üzenetet ír egy különleges alkalomra szánt virtuális levelezőlapra), híreket oszt meg, megbeszél vagy megerősít egy találkozást. Rövid pozitív vagy negatív online kommenteket tud írni beágyazott linkekről és médiáról, melyhez alapszintű nyelvi eszközöket használ, és melyek megírásakor általában kénytelen egy online fordító eszközt, illetve egyéb segédanyagokat igénybe venni.
A1	Nagyon egyszerű üzeneteket és online posztokat tud írni egy fordító eszköz segítségével egy sor rövid mondat formájában hobbikról, vagy arról, hogy mit szeret és mit nem. Kifejezéseket és egyszerű szavak kombinációját használva egyszerű online posztokra, beágyazott linkekre és médiára rövid pozitív és negatív kommentet tud írni, kommentekre köznyelvi kifejezésekkel tud válaszolni (pl. köszönetet fejez ki vagy elnézést kér).
Pre-A1	Egyszerű online üdvözlést tud posztolni alap kifejezések és emotikonok segítségével. Magáról rövid, egyszerű közléseket tud posztolni (pl. kapcsolati állapot, nemzetiség, foglalkozás), amennyiben ezeket egy menüből választhatja ki és/vagy egy online fordító eszközt használhat.

Általános beszédprodukción

C1	Világos, részletes leírást és bemutatást tud adni összetett témákkal kapcsolatban; összekapcsolja az egyes altémákat, kifejti az egyes pontokat, és megfelelő befejezéssel zár.
B2+	Világos, szisztematikusan kifejtett leírást és bemutatást tud adni, megfelelően kiemeli a fontos gondolatokat, és mondani-valóját alátámasztja.
B2	Világos, részletes leírást és bemutatást tud adni az érdeklődési köréhez kapcsolódó témák széles skálájában, gondolatait kiegészítő adatokkal és megfelelő példákkal fejti ki és támasztja alá.
B1	Az érdeklődési köréhez kapcsolódó különböző témák egyikének a lényegét meglehetősen folyékonyan le tudja írni úgy, hogy gondolatait lineárisan kapcsolja össze.
A2	Egyszerű fordulatok és mondatok sorozatával egyszerűen le tudja írni vagy be tudja mutatni az embereket, az élet- és munkakörülményeket, a napirendet, a kedvelt és nem kedvelt dolgokat stb.

A1	Létre tud hozni emberekkel és helyekkel kapcsolatos egyszerű, többnyire különálló fordulatokat.
Pre-A1	Rövid fordulatokat használva tud magáról beszélni, alapvető személyes információt ad meg (pl. név, cím, család, nemzeti-ség).

Folyamatos monológ: élménybeszámoló

C1	Összetett témákról világos, részletes leírást tud adni. Alapos részletességű, összetett leírást és elbeszélést tud létrehozni; összekapcsolja az egyes altémákat, kifejti az egyes pontokat, és megfelelő befejezéssel zár.
B2	Világos és részletes leírást tud adni az érdeklődési köréhez kapcsolódó témák széles skálájában. Részletesen le tudja írni események vagy élmények személyes jelentőségét.
B1+	Világosan ki tudja fejezni személyes tapasztalattal kapcsolatos érzéseit és meg tudja indokolni azokat.
B1	Az érdeklődési köréhez kapcsolódó különböző témák lényegét le tudja írni. Meglehetősen folyékonyan el tudja mondani egy elbeszélés vagy leírás lényegét úgy, hogy gondolatait lineárisan kapcsolja össze. Élményeiről részletesen be tud számolni, érzései és reakciói bemutatásával. El tudja mondani váratlan események (pl. balesetek) részleteit. El tudja mondani egy könyv vagy film cselekményét, és le tudja írni reakcióit. Leírást tud adni álmokról, reményekről és ambíciókról. Leírást tud adni valóságos vagy elképzelt eseményekről. El tud mondani egy történetet.
A2+	El tud mondani egy történetet vagy le tud írni valamit egyszerű felsorolással. Ismertetni tudja környezete mindennapi aspektusait, pl. embereket, helyeket, egy állással vagy tanulmányokkal kapcsolatos élményt. Rövid, alapvető leírást tud adni eseményekről és tevékenységekről. Tud beszélni tervekről és találkozókról, szokásokról és napirendről, múltbeli tevékenységekről és személyes tapasztalatokról. Egyszerű leíró nyelv használatával rövid állításokat és összehasonlításokat tud alkotni tárgyakkal és tulajdontárgyakkal kapcsolatban. El tudja magyarázni, hogy miért szeret vagy nem szeret valamit.

A2	Ismertetni tudja családját, életkörülményeit, oktatási hátterét, jelenlegi vagy legutóbbi állását. Egyszerű szavakkal leírást tud adni emberekről, helyekről, tulajdonságokról. El tudja mondani, hogy miben jó vagy nem igazán jó (pl. sport, játékok, készségek, tantárgyak). Röviden el tudja mondani, hogy mit tervez a hétvégére vagy az üdülésre.
A1	Leírást tud adni saját magáról, foglalkozásáról, lakóhelyéről. Le tudja írni mindennapi életének egyszerű aspektusait egy sor rövid mondatban, egyszerű szavakat és fordulatokat használva, amennyiben mondanivalóját előre megtervezheti.
Pre-A1	Leírást tud adni magáról (pl. név, kor, család) egyszerű szavakat és kifejezéseket használva, amennyiben mondanivalóját előre megtervezheti. El tudja mondani hogyan érez olyan egyszerű szavakat használva, mint „boldog”, „fáradt”, melyekhez testbeszédet is társít.

Általános szóbeli interakció

C1	Folyékonyan, természetes módon, majdnem erőfeszítés nélkül tudja kifejezni magát. Széles körű szókinccsel rendelkezik, ami lehetővé teszi, hogy a hiányokat körülírással pótolja. Ritkán keresgéli észrevehetően a szavakat vagy használ elkerülő stratégiákat; csupán egy gondolati szempontból nehéz téma akadályozhatja a természetes, gördülékeny nyelvhasználatban.
B2+	Általános, tanulmányi, szakmai vagy szabadidővel kapcsolatos témák széles körében folyékonyan, helyesen és hatékonyan használja a nyelvet; a gondolatok közötti kapcsolatot világosan jelöli. Jó nyelvhelyességgel, természetes módon tud kommunikálni anélkül, hogy láthatóan korlátoznia kellene mondanivalóját; a körülményeknek megfelelő stílust alkalmaz.
B2	Olyan folyékony és természetes interakcióra képes, ami lehetővé teszi a rendszeres interakciót és hosszabb kapcsolat fenntartását anyanyelvű beszélőkkel, anélkül, hogy az bármelyik fél számára megerőltető lenne. Ki tudja fejezni események és élmények személyes jelentőségét, világosan meg tudja indokolni és fenn tudja tartani nézeteit, megfelelő magyarázatot és érveket szolgáltatva.

B1+	Érdeklődési köréhez és szakmájához kapcsolódó, ismerős rutin és nem rutin jellegű témákban elég magabiztosan tud kommunikálni. Tud információt cserélni, ellenőrizni és megerősíteni, megbirkózik kevésbé begyakorolt helyzetekkel, és el tudja magyarázni, hogy valami miért jelent problémát. Ki tudja fejezni gondolatait elvontabb, kulturális témákban, pl. filmek, könyvek, zene területén.
B1	Az egyszerű nyelvezet széles skáláját ki tudja aknázni az utazás közben esetlegesen felmerülő helyzetek többségében. Felkészületlenül is részt tud venni ismerős témákról szóló társalgásban, ki tudja fejezni véleményét, és le tud bonyolítani információcserét ismerős, az érdeklődési köréhez tartozó vagy a mindennapi tevékenységekkel kapcsolatos témákban (pl. család, hobbi, munka, utazás és aktuális események).
A2+	Strukturált szituációk és rövid társalgás esetén meglehetősen könnyedén tud részt venni az interakcióban, amennyiben a másik fél szükség esetén segít. Nagy erőfeszítés nélkül tud részt venni egyszerű, begyakorolt beszélgetésekben; kiszámítható, mindennapi helyzetekben fel tud tenni és meg tud válaszolni kérdéseket, gondolatokat, és információt cserél ismerős témákban.
A2	Tud olyan egyszerű és begyakorolt feladatokban kommunikálni, amelyek egyszerű és közvetlen információcserét igényelnek a munkával és szabadidővel kapcsolatos ismerős és begyakorolt témákban. Elboldogul nagyon rövid társasági beszélgetésekkel, de ritkán ért meg eleget ahhoz, hogy maga tartsa fenn a beszélgetést.
A1	Részt tud venni egyszerű interakcióban, de a kommunikáció teljesen a lassabb ismétlésen, körülíráson és módosításon múlik. A közvetlen szükségletek vagy nagyon ismerős témák területén fel tud tenni és meg tud válaszolni egyszerű kérdéseket, tud egyszerű állításokat kezdeményezni, illetve azokra reagálni.
Pre-A1	Kérdéseket tud feltenni és megválaszolni magáról, mindennapi begyakorolt tevékenységekről, rövid kifejezéseket és a közlései megerősítésére gesztusokat használva.

Társalgás

C1	A nyelvet rugalmasan és hatékonyan használja társasági célokra, beleértve az érzelmeket kifejező, humoros és célzásokat tartalmazó nyelvhasználatot is.
B2+	Együttérző kérdéssel, illetve egyetértés kifejezésével kapcsolatot tud létesíteni beszélgetőpartnerével, és amennyiben a helyzetnek megfelelő, véleményt fogalmaz meg egy harmadik félről vagy a közös körülményeiről. Ki tudja fejezni fenntartásait és idegenkedését, meg tud fogalmazni feltételeket mielőtt eleget tenne egy kérésnek vagy valamire engedélyt adna, és tudja kérni a saját álláspontja megfontolását.
B2	Valódi beszélgetőpartnerként tud részt venni hosszú társalgásban a legtöbb általános témában, még zajos környezetben is. Kapcsolatot tud fenntartani anyanyelvű beszélőkkel anélkül, hogy akaratlanul megnevetné vagy idegesítené őket, vagy olyan viselkedésre készítené őket, ami eltér más anyanyelvű beszélőkkel szemben tanúsított viselkedésüktől. Ki tudja fejezni az érzelmeik különböző fokozatait, és hangsúlyozni tudja az események és élmények személyes jelentőségét.
B1+	Társalgást tud kezdeményezni és fenntartani beszélgetőpartnerit viszonylagos természetességgel kérdezve egy különleges élményükről vagy eseményről, és meg tudja fogalmazni ismerős témákkal kapcsolatos reakcióit és véleményét. Részt tud venni viszonylag hosszú és közös érdeklődésre számot tartó témájú társalgásban, amennyiben beszélgetőpartnere a megértés elősegítésére törekszik.
B1	Ismerős témákban felkészülés nélkül tud részt venni a társalgásban. Mindennapi társalgás során követni tudja a hozzá intézett világos beszédet, bár időnként egyes szavak és fordulatok ismétlését kéri. Képes fenntartani társalgást vagy eszmecsere, de néha nehezen követhető, amikor mondanivalóját pontosan akarja kifejezni. Ki tud fejezni érzelmeiket, és reagálni tud azokra, mint például meglepetés, boldogság, szomorúság, érdeklődés és közömbösség.

A2+	Társadalmi kapcsolatokat tud létesíteni: üdvözlés és elköszönés; bemutatkozás/bemutatás; köszönetnyilvánítás. Ismerős témákban általában megérti a hozzá intézett világos, köznyelvi beszédet, amennyiben időnként ismétlést vagy körülírást kérhet. Részt tud venni rövid társalgásokban az érdeklődési körébe tartozó begyakorolt témákban. Egyszerű módon ki tudja fejezni, hogy érzi magát, és köszönetet tud mondani. Szívességet tud kérni (pl. kölcsön kér valamit) vagy felajánlani, és tud reagálni ha valaki szívességet kér tőle.
A2	El tud boldogulni nagyon rövid társasági beszélgetésekkel, de ritkán ért eleget ahhoz, hogy saját maga tartsa fenn a társalgást, bár ha a beszélő veszi a fáradságot, meg lehet vele értetni, hogy miről van szó. Használni tudja az üdvözlés és megszólítás egyszerű, mindennapi udvarias formáit. Egyszerű nyelvi eszközöket használva tud csevegni társaival, kollégáival és a vendéglátó család tagjaival, és fel tud tenni kérdéseket, illetve megérti a begyakorolt dolgokra vonatkozó válaszokat. Meghívást, javaslatot tud tenni és azokra reagálni, valamint elnézést tud kérni és arra reagálni. Ki tudja fejezni az érzéseit nagyon egyszerű kifejezésekkel. El tudja mondani, hogy mit szeret és mit nem.
A1	Meg tudja érteni a konkrét, egyszerű szükségletek kielégítésére szolgáló mindennapos kifejezéseket, ha egy megértő beszélő közvetlenül hozzá beszél világosan, lassan és ismétlésekkel. Ismeri a bemutatkozás/bemutatás, valamint az alapvető üdvözlési és elköszönési kifejezések használatát. Részt tud venni egyszerű, tényszerű és előre látható témákról (pl. saját országról, családjáról, iskolájáról) folyó beszélgetésben. Tud mások hogyléte felől érdeklődni és a hírekre reagálni.
Pre-A1	Megért és használni tud néhány alapvető kifejezést, mint például „Igen”, „Nem”, „Elnézést kérek ...”, „Kérem ...”, „Köszönöm”, „Nem köszönöm”, „Bocsánat!”. Felismer egyszerű üdvözlési formákat. Tud üdvözölni, bemutatkozni és elköszönni.

Informális eszmecsere (barátokkal)

C1	Csoportos eszmecsere esetén követni tudja a mások között zajló összetett interakciót, és hozzá tud szólni még elvont, összetett és ismeretlen témákhoz is.
B2+	Követni tudja az anyanyelvű beszélők között zajló élénk eszmecserét. Pontosán tudja kifejezni gondolatait és véleményét, meggyőzően tud előadni összetett érveléseket, illetve tud azokra reagálni.
B2	Aktívan részt tud venni számára ismerős helyzetekben zajló informális eszmecsereben, megjegyzéseket tesz, világosan kifejezi nézőpontját, értékeli az alternatív javaslatokat, hipotéziseket állít fel, és reagál azokra. Az eszmecsere során némi erőfeszítéssel követni tudja a beszéd nagy részét, de nehéznek találhatja a beszélgetésben való aktív részvételt több anyanyelvű beszélő jelenlétében, akik egyáltalán nem módosítják nyelvhasználatukat. Az eszmecsere során meg tudja indokolni és fenn tudja tartani véleményét azáltal, hogy megfelelő magyarázatot, érveket és megjegyzéseket sorakoztat fel.
B1+	Általános témákban meg tudja érteni a körülötte zajló beszéd nagy részét, amennyiben a beszélgetőpartnerek nem használnak nagyon idiomatikus kifejezéseket, és világosan beszélnek. Ki tudja fejezni gondolatait elvont és kulturális témákkal kapcsolatban, például zenéről, filmekről. El tudja magyarázni, hogy valami miért jelent problémát. Rövid megjegyzéseket tud fűzni más nézeteihez.
B1	Össze tud hasonlítani és ellentétbe tud állítani különböző alternatívákat, például annak megvitatására, hogy mit csináljanak, hova menjenek, melyiket válasszák stb. Barátokkal zajló informális eszmecsere során általában követni tudja a főbb gondolatokat, amennyiben a beszéd világos, standard dialektusban folyik. Érdeklődési köréhez tartozó témákban ki tudja fejteni nézeteit és véleményét, és rá tud kérdezni másokéra. Meg tudja értetni problémamegoldással vagy gyakorlati kérdésekkel kapcsolatos véleményét és reakcióit, pl. hova menjenek, mit csináljanak, hogyan szervezzenek meg egy eseményt (pl. kirándulást). Meggyőződését, véleményét, egyetértését és egyet nem értését udvariasan tudja kifejezni.

A2+	Általában meg tudja állapítani a körülötte zajló eszmecsere témáját lassú és világos beszéd esetén. Véleményt tud váltani, illetve össze tud hasonlítani dolgokat és embereket egyszerű nyelvi eszközöket használva. Meg tudja vitatni az esti vagy a hétvégi programot. Tud javaslatot tenni, és arra reagálni. Ki tudja fejezni másokkal való egyetértését és egyet nem értését.
A2	Részt tud venni mindennapos gyakorlati kérdések egyszerű megvitatásában, ha világosan, lassan és közvetlenül hozzá beszélnek. Meg tudja beszélni, hogy mit tegyenek, hova menjenek, és egyeztetni tudja a találkozózt. Korlátozott módon ki tudja fejteni véleményét.
A1	Kifejezések korlátozott készletét használva el tud beszélgetni arról, hogy mit szeret és mit nem pl. sporttal vagy ételekkel kapcsolatban, amennyiben beszélgetőpartnerre világosan és lassan beszél, illetve szavait közvetlenül hozzá intézi.
Pre-A1	Nincs leírás

Célirányos együttműködés (pl. bútor összeszerelése, dokumentum megvitatása, esemény megrendezése)

C1	A teendőkkal kapcsolatos döntések meghozatala érdekében tud beszélgetést folytatni egy vagy több beszélgetőpartnerrel, beszámol mások megnyilatkozásairól, sokféle nézetet foglal össze, dolgoz fel és vet össze.
B2	A részletes instrukciókat megbízhatóan meg tudja érteni. Elő tudja segíteni a munka menetét azzal, hogy megkér másokat, hogy csatlakozzanak, kikéri véleményüket stb. Világosan fel tud vázolni egy ügyet vagy problémát, megfontolva az okokat és következményeket, és mérlegeli a különböző megközelítések előnyeit és hátrányait.
B1+	Követni tudja az elmondottakat, bár időnként ismétlést vagy magyarázatot kell kérnie, ha a másik fél gyorsan vagy hosszasan beszél. El tudja magyarázni, hogy valami miért jelent problémát, meg tudja vitatni, hogy mi a következő teendő, össze tudja hasonlítani és ellentétbe tudja állítani a különböző alternatívákat. Rövid megjegyzéseket tud tenni mások nézeteire.

B1	Általában követni tudja az elmondottakat, és amikor szükséges, meg tudja ismételni az elhangzottak egy részét a kölcsönös megértés megerősítése céljából. Meg tudja értetni másokkal a lehetséges megoldásokkal vagy teendőkkel kapcsolatos véleményét és reakcióit, rövid érveket és magyarázatokat szolgáltatva. Meg tud kérni másokat, hogy osszák meg vele a tennivalókkal kapcsolatos nézeteiket.
A2+	Eleget megért ahhoz, hogy nagyobb erőfeszítés nélkül megbirkózzon egyszerű begyakorolt feladatokkal, és amikor nem ért meg valamit, nagyon egyszerű módon ismétlést kér. Meg tudja vitatni, hogy mit tegyenek, javaslatokat tesz és válaszol azokra, tud útbaigazítást kérni és adni.
A2	Jelezni tudja, hogy mikor követi a beszélgetést, és ha a beszélő veszi a fáradságot, meg lehet értetni vele azt, ami szükséges. Egyszerű, begyakorolt feladatok során tud kommunikálni egyszerű fordulatok segítségével, hogy kérjen és adjon dolgokat, egyszerű információt kérjen, és megvitassa a teendőket.
A1	Meg tud érteni egyszerű, hozzá intézett, gondosan és lassan megfogalmazott kérdéseket és instrukciókat, és követni tud rövid, egyszerű útbaigazításokat. Képes pl. időpontokkal, helyszínekkel vagy számokkal kapcsolatos alapvető utasításokat végrehajtani. Képes másoktól dolgokat kérni és másoknak dolgokat adni.
Pre-A1	Nincs leírás

Áruk és szolgáltatások megszerzése

C1	Összetett és kényes közéleti, szakmai vagy tudományos étellel kapcsolatos tranzakciókat tud lebonyolítani.
B2+	Nyelvileg boldogulni tud egy nézeteltérés megoldásának megvitátásakor, például véletlenül kapott parkolócédula, egy lakás megrongálása miatti pénzügyi felelősség vagy baleseti felelősség esetén. Elő tud adni egy kártérítési ügyet, meggyőző nyelvhasználattal mondja el kártérítési igényét, és világosan körülhatárolja az engedményeket, amelyekre hajlandó.

B2	Meg tudja fogalmazni igényeit és fel tud tenni bonyolult szolgáltatásokkal (pl. bérleti szerződéssel) kapcsolatos kérdéseket. El tudja magyarázni a felmerült problémát, és világosan ki tudja fejteni, hogy a szolgáltatónak/vásárlónak engedményt kell tennie.
B1	Meg tud birkózni az utazás során felmerülő ügyek nagy részével, például utazás, szállás intézése vagy ügyintézés a hatóságokkal külföldi látogatás során. Magyarázatot tud kérni egy boltban ugyanazt a célt szolgáló két vagy több termék közötti különbséggel kapcsolatban, hogy döntést hozzon, szükség szerint további kérdéseket tud feltenni. Elboldogul a boltban, postán, bankban előforduló kevésbé begyakorolt helyzetekben, pl. nem megfelelő áru visszavitele. Képes panaszt tenni. Utazási előkészületkor utazási irodában, vagy utazás közben el tud boldogulni a legtöbb előforduló helyzetben, pl. ismeretlen úti cél esetén megkérdez egy utast, hogy hol kell leszállni.
A2+	Meg tud birkózni a mindennapi élet gyakran előforduló aspektusaival, pl. utazás, szállás, étkezés és vásárlás. Egyszerű szavak és kifejezések széles skáláját használva interakciót tud folytatni kiszámítható, mindennapi helyzetekben (pl. a postán, pályaudvaron, egy boltban). Idegenforgalmi hivatalban be tud szerezni minden szükséges információt, amennyiben egyszerű, nem különleges témáról van szó.
A2	Tud mindennapi árukat és szolgáltatásokat kérni és adni. Meg tud szerezni utazással kapcsolatos egyszerű információt, tudja használni a tömegközlekedési eszközöket: buszt, vonatot, taxit; tud útbaigazítást kérni és adni, valamint jegyet váltani. Rá tud kérdezni dolgokra, és végre tud hajtani egyszerű tranzakciókat boltban, postán és bankban. Mennyiséggel, darabszámmal, eladási árral stb. kapcsolatos információt tud kérni és adni. Le tud bonyolítani egyszerű vásárlást; meg tudja mondani, mit akar, és meg tudja kérdezni az áru árát. Tud ételt rendelni. El tudja mondani, ha valamivel probléma adódik, pl. „Az étel hideg” vagy „A szobámban nem működik a világítás”. Szemtől szemben tud időpontot kérni orvoshoz és megérti a kapott választ. Le tudja írni a problémája jellegét egy egészségügyi szakembernek esetleg gesztusok vagy testbeszéd segítségével.

A1	Tud különböző dolgokat kérni és adni. Ételt és italt tud kérni alapvető kifejezéseket használva. Képes számokat, mennyiségeket, költséget és az időt kezelni.
Pre-A1	Le tud bonyolítani egyszerű vásárlást és/vagy ételt vagy italt tud rendelni, amennyiben mondanivalóját rámutatással vagy más gesztussal támaszthatja alá.

Információcsere

C1	Mint B2
B2+	Foglalkozásában betöltött szerepéhez kapcsolódóan mindenféle ügyben képes összetett információ és tanács megértésére és cseréjére. Társalgásaiban megfelelő műszaki terminológiát tud használni, vagy amikor más szakértőkkel a szakterületéről tárgyal.
B2	Megbízhatóan át tud adni részletes információt. Világosan és részletesen le tudja írni, hogyan kell egy eljárást lebonyolítani. Összegezni és jelenteni tud több forrásból származó információt és érvet.
B1+	Saját szakterületén belül ismerős, rutin és nem rutin dolgokkal kapcsolatban viszonylag magabiztosan tudja a felhalmozódott tényszerű információt cserélni, ellenőrizni és megerősíteni. Össze tud foglalni elbeszélést, újságcikket, előadást, eszmecserét, interjút vagy dokumentumfilmet, és arról véleményt tud nyilvánítani, valamint a további részletekre vonatkozó kérdéseket meg tudja válaszolni.
B1	Képes egyszerű, tényszerű információ megszerzésére és továbbadására. Tud részletes instrukciókat kérni és követni. Képes részletesebb információ megszerzésére. Tanácsot tud adni tapasztalati körével kapcsolatos egyszerű dolgokról.

A2+	Eleget megért ahhoz, hogy túl nagy erőfeszítés nélkül boldoguljon egyszerű, begyakorolt beszélgetésekben. Elboldogul a mindennapos, gyakorlati teendőkkel: képes egyszerű, tényszerű információ megszerzésére és továbbadására. Fel tud tenni és meg tud válaszolni szokásokkal és begyakorolt tevékenységekkel kapcsolatos kérdéseket. Fel tud tenni és meg tud válaszolni szabadidős és múltbeli tevékenységekkel kapcsolatos kérdéseket. Fel tud tenni és meg tud válaszolni terveivel és szándékaival kapcsolatos kérdéseket. Tud rövid, egyszerű útbaigazításokat és instrukciókat adni és követni, pl. elmagyarázza, hogyan kell valahova eljutni.
A2	Tud kommunikálni egyszerű és begyakorolt feladatokban, amelyekben egyszerű és közvetlen információcserére van szükség. Ismerős és begyakorolt feladatokban le tud bonyolítani korlátozott információcserét. Fel tud tenni és meg tud válaszolni munkával és szabadidővel kapcsolatos egyszerű kérdéseket. Tud útbaigazítást kérni és adni térkép vagy alaprajz segítségével. Tud személyes adatokat kérni és megadni. Fel tud tenni és meg tud válaszolni egy eseménnyel kapcsolatos egyszerű kérdéseket (pl. Hol és mikor történt? Ki volt jelen? Milyen volt?).
A1	Meg tudja érteni a gondosan, lassan hozzá intézett kérdéseket és instrukciókat, és követni tud rövid, egyszerű útbaigazításokat. A közvetlen szükségletek vagy nagyon ismerős témák területén fel tud tenni és meg tud válaszolni egyszerű kérdéseket, valamint tud egyszerű állításokat kezdeményezni és azokra reagálni. Fel tud tenni és meg tud válaszolni kérdéseket önmagával és másokkal kapcsolatban: pl. hol laknak, ismerősök, tulajdonságok. Ki tudja fejezni az időt hasonló kifejezésekkel, mint pl. jövő héten, múlt pénteken, novemberben, három óra-kor. Korlátozott módon ki tud fejezni számokat, mennyiségeket és költségeket. Meg tudja nevezni a ruhaneműk színeit vagy az egyéb ismerős tárgyakat és rá tud kérdezni hasonló tárgyak színére.

Pre-A1	El tudja mondani a nevét és meg tudja kérdezni más nevét. Használni tud és megért egyszerű számokat hétköznapi beszélgetéseiben. Meg tudja kérdezni és el tudja mondani milyen nap van, megnevezi a napszakot és a dátumot. Tud születési dátumot megkérdezni és megadni. Tud telefonszámot megkérdezni és megadni. El tudja mondani a sajátját és meg tudja kérdezni mások korát. Egyszerű kérdésekkel információt tud kérni, pl. „Mi ez?” és megért 1 vagy 2 szavas válaszokat.
---------------	---

Interjúban való részvétel

C1	Teljes mértékben részt tud venni az interjúban akár interjúkészítőként, akár interjúalanyként, a megvitatott témát mindenféle segítség nélkül folyékonyan kifejti és felépíti; jól kezeli a közbeszólásokat.
B2+	Hatékony, folyékony interjút tud kivitelezni, természetes módon eltér az előre elkészített kérdésektől, reagál és rákérdez az érdekes válaszokra.
B2	Interjú folyamán tud kezdeményezni, ki tudja fejteni és fel tudja építeni gondolatait anélkül, hogy az interjúkészítő különösebb segítségére vagy bátorítására szorulna.
B1+	Meg tudja adni az interjú/konzultáció során kért konkrét információt (pl. tünetek leírása orvosnál), de ezt korlátozott pontossággal teszi. Kivitelezni tud előre elkészített interjút, ellenőrzi és megerősíti az információt, bár időnként lehet, hogy ismétlést kell kérnie, ha a másik személy válasza gyors vagy hosszú.
B1	Tud kezdeményezni (pl. új téma felhozatalával) interjú/konzultáció során, de az interakció folyamán nagyon függ az interjúkészítőjétől. Le tud írni tüneteket egyszerűen és tanácsot tud kérni, amikor egészségügyi szolgáltatásokat vesz igénybe, és megérti a választ, amennyiben világosan és hétköznapi nyelven van megfogalmazva. Előre elkészített kérdőív alapján megszerkesztett interjút tud készíteni, és néhány rögtönzött kérdéssel rá tud kérdezni további részletekre.

A2+	Interjú során meg tudja értetni magát, ismerős témákról tud gondolatokat és információt közölni, amennyiben időnként kérhet magyarázatot, és kap némi segítséget mondanivalójának megfogalmazásában. El tud mondani az orvosnak nagyon egyszerű tüneteket és betegségeket, mint például megfázás vagy influenza.
A2	Interjú során meg tud válaszolni egyszerű kérdéseket, és tud egyszerű állításokra reagálni. Egyszerű nyelvi eszközökkel el tudja mondani a problémája jellegét egy egészségügyi szakembernek esetleg gesztusok vagy testbeszéd segítségével.
A1	Interjú során válaszolni tud a nagyon lassan és világosan mondott egyszerű személyes adatokra vonatkozó kérdésekre, ha a beszéd közvetlen és nem idiomatikus. Egyszerű nyelvi eszközökkel meg tudja fogalmazni a problémája jellegét egy egészségügyi szakembernek és válaszolni tud olyan egyszerű kérdésekre, mint „Fáj?” annak ellenére, hogy a mondanivalóját gesztusokkal és testbeszéddel kénytelen megerősíteni.
Pre-A1	Nincs leírás

Telekommunikáció használata

C1	A telekommunikációs eszközöket hatékonyan tudja használni legtöbb szakmai vagy személyes cél megvalósítására.
B2	A telekommunikációs eszközöket változatos szakmai vagy személyes célokra tudja használni, amennyiben magyarázatot kérhet, ha az akcentus vagy a terminológia számára ismeretlen. Hosszas kötetlen társalgást tud fenntartani telefonon egy ismerős személlyel változatos témákról.
B1+	A telekommunikációs eszközöket hétköznapi személyes és szakmai célokra tudja használni, amennyiben időnként magyarázatot kérhet. Telefonon fontos részleteket tud közölni egy váratlan incidensről (pl. egy probléma a hotelban, gond adódik az utazással vagy a kölcsönzött autóval).
B1	A telekommunikációs eszközöket használni tudja viszonylag egyszerű, de hosszú beszélgetések lebonyolítására olyan személyekkel, akiket jól ismer. A telekommunikációs eszközöket rutin üzenetek átadására tudja használni (pl. értekezlettel kapcsolatos szervezési teendők), illetve alapszolgáltatások elérésére (pl. hotelszoba foglalása, időpont kérése orvoshoz).

A2+	A telekommunikációs eszközök segítségével, barátaival tud egyszerű híreket közölni, terveket és találkozót megbeszélni.
A2	Rövid és egyszerű telefonbeszéletést tud folytatni egy ismert személlyel egy előre látható témában (pl. megérkezés időpontja, találkozó megszervezése). Megért egy egyszerű telefonos üzenetet (pl. A gépem késik. Tízkor érkezem.), megerősíti, hogy az üzenet részleteit megértette és telefonon tovább tudja adni más érintett személyeknek.
A1	Nincs leírás
Pre-A1	Nincs leírás

Szociolingvisztikai megfelelés

C1	Fel tudja ismerni az idiomatikus kifejezések és kollokvializmusok széles körét, megérti a stílusrétegbeli váltásokat, azonban alkalmanként megerősítésre lehet szüksége bizonyos részleteket illetően, különösen, ha az akcentus ismeretlen a számára. Meg tudja érteni a humort, az iróniát, és a rejtett kulturális utalásokat, illetve a mondanivaló finomabb árnyalatait is. Követni tud olyan filmeket, amelyekben jelentős mennyiségű szleng és idiomatikus kifejezés fordul elő. A nyelvet rugalmasan és hatékonyan használja társasági célokra, beleértve az érzelmet kifejező, humoros és célzásokat tartalmazó nyelvhasználatot. A formalitási szintet (stílusréteg és stílus) a társadalmi kontextushoz tudja igazítani: megfelelően formális, informális, kollokvialis és következetesen egy stílusrétegen belül marad. Diplomatikusan meg tud fogalmazni kritikus megjegyzéseket, illetve határozott egyet nem értést.
B2+	Némi erőfeszítéssel lépést tud tartani a csoportos eszmecserével, és hozzá tud szólni, még akkor is, ha a beszéd gyors és kollokvialis. Felismer és megért szociokulturális és szociolingvisztikai jeleket és a nyelvi kifejezési formáit tudatosan változtatja, annak érdekében, hogy a helyzetnek megfelelően fejezze ki magát. Magabiztosan, világosan és udvariasan ki tudja fejezni magát formális vagy informális stílusban, az adott szituációnak és az érintett személyeknek megfelelő módon.

B2	Kifejezésmódját úgy tudja változtatni, hogy a formális és informális stílusréteget valamelyest megkülönböztesse, de ez nem mindig sikerül neki. Kapcsolatot tud fenntartani anyanyelvű beszélőkkel anélkül, hogy akaratlanul megnevettetné vagy idegesítené őket, vagy olyan viselkedésre készítené őket, ami eltér más anyanyelvű beszélőkkel szemben tanúsított viselkedésüktől. Adott helyzetekben megfelelően ki tudja fejezni magát, és nem követ el durva hibákat.
B1	A nyelvi funkciók széles körét tudja alkalmazni, illetve reagálni tud rájuk legközismertebb nyelvi megfelelőik semleges stílusban való használatával. Ismeri a lényeges udvariassági szokásokat, és azoknak megfelelően viselkedik. Ismeri és észreveszi a jeleket, amelyek azokra a legfontosabb különbségekre utalnak, amelyek a saját és a célnyelvi közösségben uralkodó hagyományok, szokások, attitűdök, értékek és meggyőződések között fennállnak.
A2+	Tud alapvető nyelvi funkciókat használni, illetve azokra reagálni, például információcsere esetén. Egyszerű módon ki tud fejezni véleményt és attitűdöt, valamint rá tud kérdezni ezekre. Egyszerűen, de hatékonyan tud társasági érintkezést fenntartani, a legegyszerűbb közismert kifejezések használatával és az alapvető szokások követésével.
A2	El tud boldogulni nagyon rövid társasági beszélgetéssel, mindennapi udvarias üdvözlési és megszólítási formák használatával. Tud meghívást tenni, illetve elfogadni, bocsánatot kérni, illetve bocsánatkérést elfogadni, javaslatot tenni, illetve elfogadni stb.
A1	Képes alapvető társadalmi érintkezésre a legegyszerűbb mindennapi udvarias üdvözlési és búcsúzási, bemutatkozási formulák használatával. Tud kérést, köszönetet, sajnálkozást stb. kifejezni.
Pre-A1	Nincs leírás

Koherencia és kohézió

C1	Világos, gördülékeny, jól szerkesztett beszéd létrehozására képes, jól használja a szervezőelemeket, kötőelemeket és kohéziós eszközöket. Jól szerkesztett és koherens szöveget tud létrehozni, melyben változatos kohéziós eszközöket és szervezőelemeket használ.
B2+	Sokféle kötőszót tud hatékonyan alkalmazni a gondolatok közötti viszony jelzésének érdekében.
B2	A kohéziós eszközök korlátozott körét használni tudja megnyilatkozásainak érthető, koherens beszéddé való szervezéséhez, bár hosszú megnyilvánulásai során megfigyelhető némi „darabosság”. Többnyire jól szerkesztett és koherens szöveget tud létrehozni, melyben egy sor kötőszót és kohéziós eszközt használ. Hosszabb szövegeket világos és logikus bekezdésekre tud tagolni.
B1+	Egyszerű értekező szövegben ellenérvet tud megfogalmazni (pl. az ellenben szóval).
B1	Több rövidebb, különálló, egyszerű elemet össze tud kapcsolni összefüggő lineáris szempontsorozattá. Hosszabb mondatokat tud alkotni és összekapcsolni korlátozott számú kohéziós eszközt használva, pl. egy történetben. Egyszerű, de logikus döntésekkel hosszabb szövegeket bekezdésekre tud tagolni.
A2+	Alkalmazni tudja a leggyakrabban előforduló kötőszavakat egyszerű mondatok összekapcsolására, amikor a főbb pontok egyszerű felsorolásával elmond egy történetet, vagy leírást ad valamiről.
A2	A szócsoportokat össze tudja kapcsolni egyszerű kötőszavakkal: pl. „és”, „de”, „mert”.
A1	Szavakat, illetve szócsoportokat össze tud kapcsolni nagyon alapvető lineáris kötőszavakkal, pl.: „és” vagy „azután”.
Pre-A1	Nincs leírás

Általános nyelvi készségek

C1	Bonyolult nyelvtani szerkezetek széles skáláját megfelelően és meglehetősen rugalmasan tudja használni. Széles körű nyelvtudásából ki tudja választani a megfelelő nyelvi formát, hogy világosan ki tudja fejezni magát anélkül, hogy korlátoznia kellene, amit mondani akar.
B2+	Világosan ki tudja fejezni magát, kevés jelét mutatva annak, hogy korlátoznia kellene, amit mondani akar.
B2	Elegendően széles körű nyelvtudással rendelkezik ahhoz, hogy világos leírást tudjon adni, ki tudjon fejezni különböző szempontokat, és ki tudjon fejteni érveket összetett mondatformák alkalmazásával anélkül, hogy szembetűnően keresgélne a szavakat.
B1+	Elegendően széles körű nyelvtudással rendelkezik ahhoz, hogy leírjon előre nem látható szituációkat, elfogadható pontossággal megmagyarázza valamely gondolat vagy probléma főbb szempontjait, és kifejezze gondolatait olyan elvont vagy kulturális témákban, mint például a zene vagy a film.
B1	Elegendő nyelvtudása van a boldoguláshoz, szókincse elegendő ahhoz, hogy némi habozás és körülírás mellett kifejezze magát olyan témákban, mint például a család, a hobbi, az érdeklődési kör, a munka, az utazás és az aktuális események, de a lexikai korlátok ismétlésekhez, sőt esetenként kifejezési nehézségekhez vezetnek.
A2+	Alapvető nyelvi készséggel rendelkezik, amely képessé teszi előrelátható mindennapi helyzetek kezelésére, habár mondanivalóját általában módosítania kell, és keresnie kell a szavakat.
A2	Használni tud rövid, mindennapi kifejezéseket konkrét egyszerű szükségletek kielégítése céljából (személyi adatok, óhajok és igények közlése, információkérés, mindennapi begyakorolt tevékenységek elvégzése). Egyszerű mondat szerkezeteket tud használni, valamint betanult fordulatok, néhány szavas kifejezések és formulák alkalmazásával tud önmagáról és más emberekről, cselekedeteikről, helyekről, tulajdonságokról stb. kommunikálni. Rövid, betanult fordulatok korlátozott készletével bír, amelyek lehetővé teszik, hogy helytálljon előrelátható helyzetekben; szokatlan helyzetekben gyakran megakad, és félreértésekbe keveredik.

A1	A személyi adataira és konkrét szükségleteire vonatkozó egyszerű kifejezések nagyon alapvető készségét ismeri. Használja tud néhány alapvető nyelvtani szerkezetet egyetlen tagmondatból álló mondatokban, melyekből egyes komponenseket kihagy vagy leredukál.
Pre-A1	Különálló szavakat és alapvető kifejezéseket tud használni, melyekkel magáról egyszerű információt közöl.

A szókincs terjedelme

C1	Jól használja széles körű szókincsét, az esetleges hiányokat körülírásokkal könnyedén áthidalja; ritkán kell keresgélnie a kifejezéseket vagy elkerülési stratégiát alkalmaznia. Majdnem minden helyzetben több rokon értelmű szó közül tud választani, még a kevésbé gyakran előforduló szavak esetében is. Jól tudja használni az idiomatikus kifejezéseket és kollokvializmusokat és meglehetősen jól tud szóvicceket alkotni. Meg tud érteni és használni egy sor a szakterületéhez kapcsolódó gyakori műszaki szakszót és idiomatikus kifejezést.
B2+	Meg tudja érteni és használni tudja a szakterületéhez kapcsolódó fontosabb műszaki terminológiát, amikor szakértőkkel a szakterületéről beszél.
B2	Saját szakterületén és a legtöbb általános témában jó szókincssel rendelkezik. Variálni tudja a megfogalmazás módját a gyakori ismétlések elkerülése végett, de a lexikai hiányok miatt néha tétovázásra és körülírásra kényszerül. A legtöbb kontextusban meglehetősen következetesen tud használni sok szókapcsolatot (kollokáció). Meg tudja érteni és használni a szakterületével kapcsolatos szakszókincset, de egyéb szakterületek szakszókincsének használatakor gondjai adódnak.
B1	Ismerős témákkal és mindennapi élethelyzetekkel kapcsolatos jó szókincssel rendelkezik és azt jól használja. Elegendő szókincs van ahhoz, hogy némi körülírással ki tudja magát fejezni a legtöbb olyan témában, amely összefügg saját mindennapi életével, mint például a család, a hobbi és az érdeklődési kör, a munka, az utazás és az aktuális események.

A2+	Elegendő szókincse van ahhoz, hogy le tudjon bonyolítani ismerős helyzeteket és témákat illető, begyakorolt, mindennapi tranzakciókat.
A2	Elegendő szókincse van alapvető kommunikációs szükségletek kifejezésére. Elegendő szókincse van ahhoz, hogy boldoguljon egyszerű szükséghelyzetekben.
A1	Alapvető szókincse van, amely bizonyos konkrét szituációkra vonatkozó különálló szavakból és fordulatokból áll.
Pre-A1	Nincs leírás

IRODALOM

- 110/2012. (VI. 4.) Korm. rendelet a Nemzeti alaptanterv kiadásáról, bevezetéséről és alkalmazásáról
- Australian Council for Educational Research (ACER) (2015). NAPLAN Online 2014 Development Study Cognitive Interviews Research Activity 3: Technically Enhanced Items (Reading). ACER, Melbourne, https://www.nap.edu.au/docs/default-source/resources/2014-nasop-cognitive-interview-reading-te-items_-_ra-3_final-report_acer_-20141205_updated.pdf.
- Australian Curriculum, Assessment and Reporting Authority (ACARA) (2015). NAPLAN Online Readability and Layout Study. ACARA, Sydney, https://www.nap.edu.au/docs/default-source/default-document-library/naplan-online-readability-and-layout-study.pdf?sfvrsn=9deb6a5e_2.
- Australian Curriculum, Assessment and Reporting Authority (ACARA) (2015). Tailored test design study 2013: Summary research report. ACARA, Sydney, https://nap.edu.au/_resources/Tailored_test_design_study_2013_summary_research_report.pdf.
- Bachman, L. F. – Palmer, A. S. (1996): *Language testing in practice: Designing and developing useful language tests*. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Bachman, L. F. – Palmer, A. S. (2010): *Language assessment in practice: Developing language assessments and justifying their use in the real world*. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Balázi Ildikó et al. (2021): *Folytonosság és változás az Országos kompetenciamérés szövegértés és matematika tartalmi kereteiben*. Oktatási Hivatal, Budapest, https://www.oktatas.hu/pub_bin/download/kozoktatas/meresek/digitalis_orzmer/Folytonosság_es_valtozas-OKM-szovege-matem_tart_keret.pdf
- Council of Europe (2001): *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Council of Europe (2009): *Relating language examinations to the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment (CEFR)*. A manual. Strasbourg: Council of Europe, Language Policy Division.
- Council of Europe (2018): *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Companion volume with new descriptors.
- Council of Europe (2020): *Common european framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Companion volume. <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4>
- Fulcher, G. – Davidson, F. (2007): *Language testing and assessment: An advanced resource book*. London, UK: Routledge.
- Közös Európai Referenciakeret: Nyelvtanulás, nyelvtanítás, értékelés. Pedagógus-továbbképzési Módszertani és Információs Központ, 2002. https://nyak.oh.gov.hu/nyat/doc/ker_2002.asp
- Weir, C. J. (2005): *Language testing and validation: An evidence-based approach*. Palgrave Macmillan, Basingstoke.

